

vtech®

 **ErisStation™/M/C**

Téléphone de conférence avec microphones sans fil

Guide d'utilisation

<http://businessphones.vtech.com>



Modèle : VCS704

DECT 6.0

Félicitations

pour l'achat de votre nouveau produit. Avant l'utilisation de ce produit, veuillez lire la section **Mesures de sécurité importantes** de la page 36 de ce guide d'utilisation.

Ce guide d'utilisation comprend les informations et procédures nécessaires au fonctionnement de votre nouveau produit VTech. Veuillez réviser le guide d'utilisation en entier afin de vous assurer d'effectuer l'installation et de comprendre le fonctionnement de ce produit novateur de VTech. Visitez notre site Web au <http://businessphones.vtech.com> afin d'obtenir du soutien, pour magasiner, et afin de connaître les nouveautés VTech.

Table des matières

Introduction.....	1	Réinitialisation	18
À propos du téléphone de conférence		Répertoire téléphonique	19
ErisStation	1	À propos du répertoire	
Nomenclature des pièces	1	téléphonique	19
Comment débiter.....	2	Ajouter une entrée dans le répertoire	
Brancher le socle	2	téléphonique	19
Installez le bloc-piles dans le		Révision des entrées du répertoire	
microphone sans fil	3	téléphonique	20
Soulevez le microphone sans fil.....	4	Recherche alphabétique.....	20
Survol du socle (avant)	5	Composer une entrée du répertoire	
Survol du socle (arrière).....	7	téléphonique	20
Survol du microphone sans fil.....	8	Éditer un entrée du répertoire	
Survol des voyants du statut.....	9	téléphonique	21
Fonctionnement du téléphone		Effacer une entrée du répertoire	
conférence	10	téléphonique	21
Faire un appel	10	Effacer toutes les entrées du	
Répondre à un appel	10	répertoire téléphonique	22
Terminer un appel	10	Composition abrégée.....	22
Recomposition	10	Assigner un entrée de composition	
Précomposer un appel.....	10	abrégée.....	22
Volume.....	10	Réassigner un entrée de	
Sourdine	10	composition abrégée	23
Couper temporairement la sonnerie...	11	Composition d'un numéro de	
Conférence téléphonique à trois		composition abrégée	23
voies	11	Effacer une entrée de composition	
Appel en attente	12	abrégée	23
Effacer le numéro de recomposition ..	12	Répertoire de l'afficheur	24
Télé-signal	12	À propos du répertoire de	
Composition à la chaîne.....	13	l'afficheur	24
Réglages.....	14	Répertoire de l'afficheur	24
Utilisation du menu.....	14	Voyant d'appel manqué	24
Volume de la sonnerie	14	Réviser le répertoire de l'afficheur	25
Tonalité de sonnerie	15	Sauvegardez l'entrée du répertoire	
Réglage de la date et de l'heure.....	15	de l'afficheur dans le répertoire	
Langage de l'affichage ACL	16	téléphonique	25
Recommencer le socle	16	Composer un entrée du répertoire	
Tonalité des touches	17	de l'afficheur.....	26
Mode de composition	17	Effacer une entrée du répertoire de	
Indicatif régional.....	17	l'afficheur	26
Gain de boucle.....	18	Effacer les entrées du répertoire de	
		l'afficheur	26

Table des matières

Messages affichés à l'écran.....	26
Initialisation du microphone	
sans fil	27
Initialisation d'un microphone	
sans fil	27
L'annulation de l'initialisation d'un	
microphone sans fil	28
Appendice	29
Bloc-piles	29
Dépannage	30
Mesures de sécurité importantes	36
Stimulateurs cardiaques implantés	
 dans l'organisme	37
Portée de fonctionnement	38
Instructions relatives au test de	
charge des piles de la Commission	
de l'énergie de la Californie (CEC).....	38
Entretien	39
À propos des microphones sans fil..	40
Le sceau RBRC^{MD}	40
Garantie limitée.....	41
FCC, Règlements de la FCC, de	
l'ACTA et d'Industrie Canada	43
Article 15 des règlements de la	
FCC	43
Article 68 de la FCC et exigences	
de l'ACTA.....	43
Industrie Canada.....	45
Spécifications techniques	45

Introduction

À propos du téléphone de conférence ErisStation

Le Téléphone de conférence sans fil ErisStation est conçu pour l'utilisation dans un environnement de bureau. Il consiste en un socle et quatre microphones sans fil, permettant aux participants se trouvant dans différents endroits d'une salle de conférence de participer à une conférence téléphonique en ayant des conversations claires.

Nomenclature des pièces

Votre téléphone de conférence comporte les articles suivants. Veuillez conserver votre facture d'achat pour les cas où vous devriez envoyer l'appareil en service sous garantie.



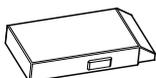
Guide d'utilisation



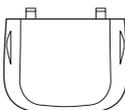
Socle



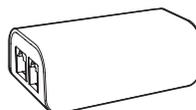
4 microphones sans fil



4 blocs-piles



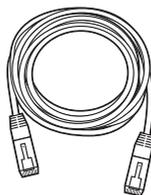
4 portes du compartiment des piles



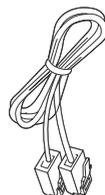
Adaptateur d'alimentation



Cordon de l'adaptateur CA



Cordon d'alimentation CC



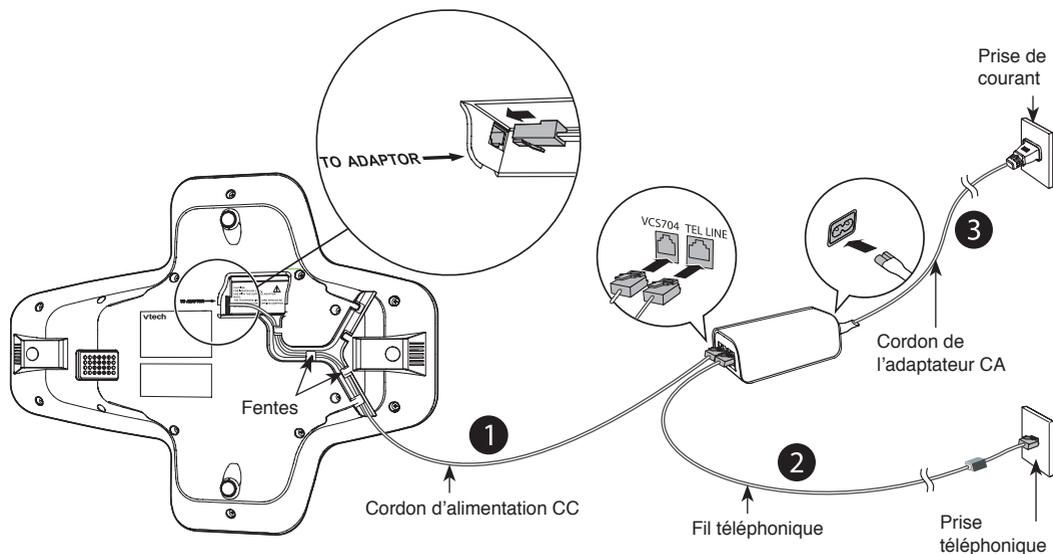
Fil téléphonique

note Afin d'acheter des accessoires ou des pièces de rechange, veuillez visiter notre site Web au <http://businessphones.vtech.com> ou composez le 1-800-267-7377.

Comment débuter

Brancher le socle

Branchez le socle tel qu'illustré ci-dessous.



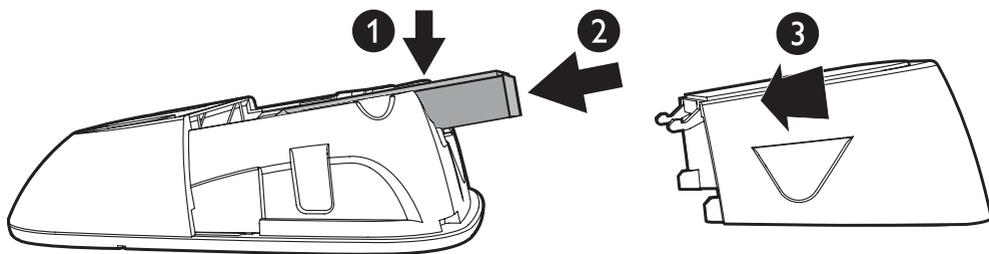
1. Branchez une extrémité du cordon d'alimentation CC dans le socle, et branchez l'autre extrémité dans la prise **VCS704** de l'adaptateur d'alimentation. Acheminez le cordon à travers les fentes.
2. Branchez une extrémité du fil téléphonique dans la prise **TEL LINE** de l'adaptateur d'alimentation et l'autre extrémité dans la prise murale.
3. Branchez la petite extrémité du cordon d'alimentation CA dans la prise d'alimentation de l'adaptateur et l'autre extrémité dans une prise de courant qui n'est pas contrôlée par un interrupteur.

note

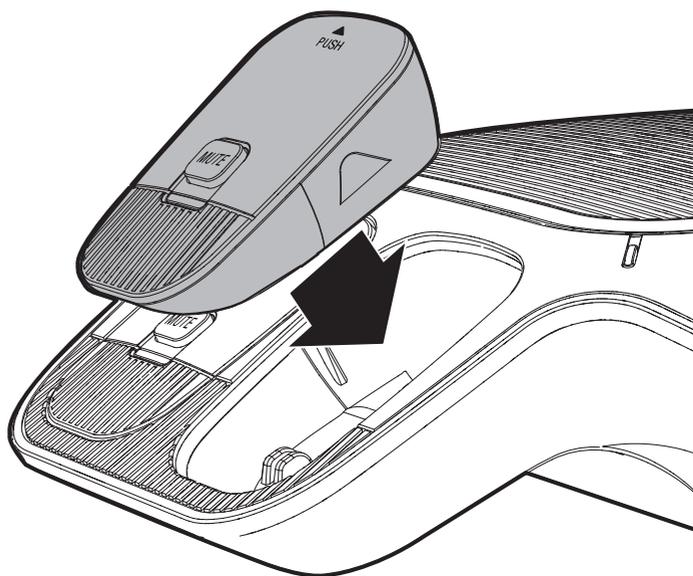
- Le téléphone de conférence ErisStation n'est pas un dispositif réseau et n'est pas un dispositif compatible PoE. Il ne nécessite pas de réseau Ethernet pour fonctionner. Ne le branchez pas à votre réseau Ethernet ou directement à un dispositif de réseautage.
- L'adaptateur d'alimentation inclus est conçu pour le téléphone de conférence ErisStation seulement. Il n'est pas compatible PoE et n'est pas conçu pour alimenter un dispositif de réseautage. Ne tentez pas de brancher l'adaptateur à aucun dispositif de réseautage par l'entremise du cordon d'alimentation CC ou aucun autre câble Ethernet Cat5e.
- Les voyants de statut seront allumés en vert pendant environ deux secondes lorsque le socle est mis en fonction.
- Si vous êtes abonné au service Internet haute vitesse (DSL) à travers la ligne téléphonique, vous devrez installer un filtre DSL entre le fil téléphonique et la prise modulaire. Contactez votre fournisseur de service DSL pour plus de détails relativement au filtre DSL.
- L'adaptateur d'alimentation est conçu pour être orienté correctement, soit à la verticale ou au plancher. Les broches n'ont pas été conçues pour supporter le poids de la fiche et la maintenir en place si celle-ci est branchée dans une prise au plafond, sous une table ou dans un meuble.

Comment débuter

Installez le bloc-piles dans le microphone sans fil



1. Installez le bloc-piles, en mettant le côté de l'étiquette **THIS SIDE UP** vers le haut dans le compartiment des piles.
2. Appuyez sur le bloc-piles jusqu'à ce qu'il soit complètement inséré.
3. Glissez la porte du compartiment des piles jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place.



4. Branchez les microphones sans fil dans les socles de charge jusqu'à ce qu'ils soient affleurants.

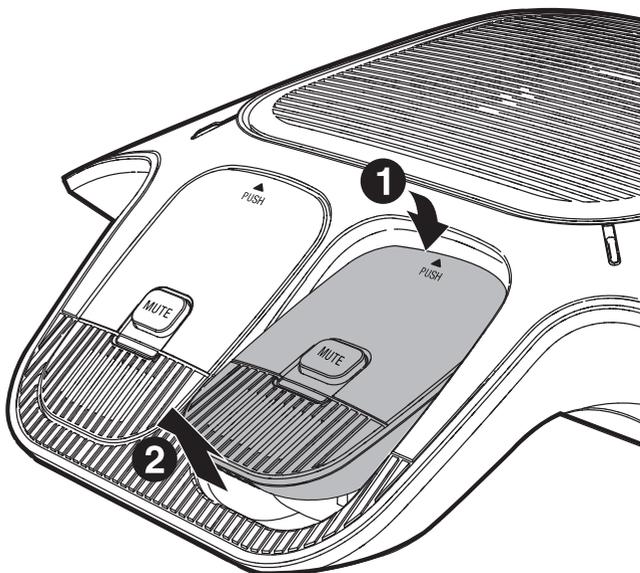
note

Le voyant du statut du microphone sans fil devient orange pendant la recharge du bloc-piles et s'éteint lorsque le microphone sans fil est pleinement rechargé.

Comment débiter

Soulevez le microphone sans fil

Votre microphone sans fil fonctionne lorsqu'il est soulevé pendant un appel.



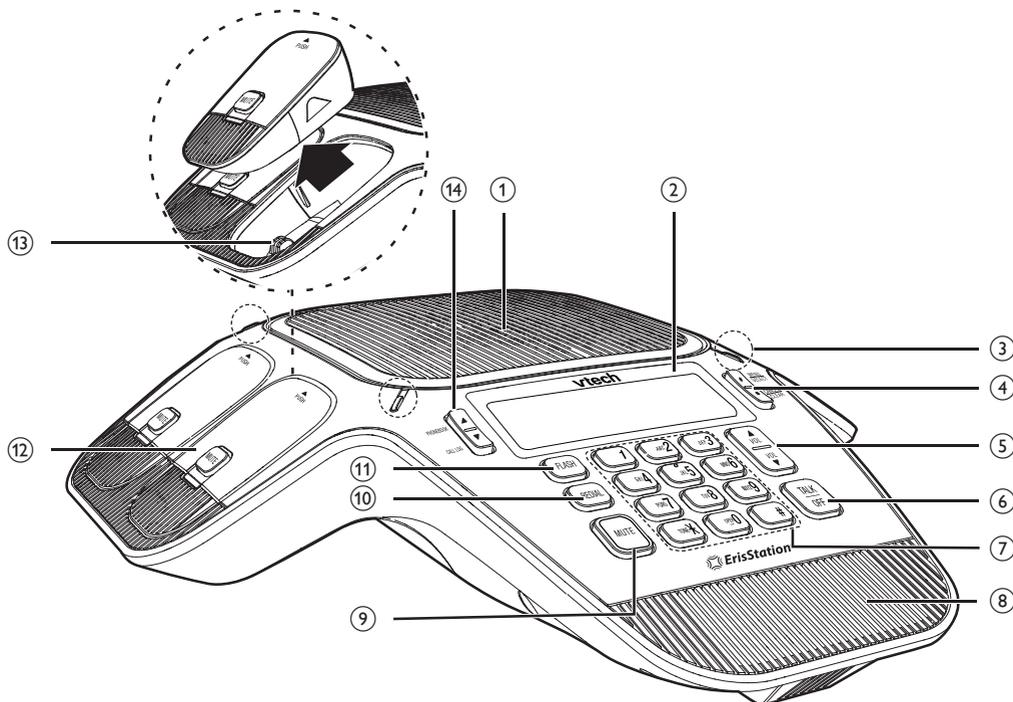
1. Appuyez sur le microphone sans fil comme indiqué ci-dessous.
2. Soulevez le microphone sans fil par le bas.

note

- Pour une performance optimale, parlez en direction du microphone du microphone sans fil, à une distance de moins de 0.9 m (3 pieds).
- Remettez toujours les microphones sans fil sur leurs socles de charge après l'utilisation.

Comment débuter

Survol du socle (avant)



1. Haut-parleur

2. Écran ACL

3. Voyants du statut

- Indique le statut du système. Voir également **Survol des voyants du statut** à la page 9.

4. MENU SELECT

- Appuyez pour afficher le menu.
- Appuyez pour choisir une option ou sauvegarder une entrée ou un réglage dans un menu.

CANCEL CLEAR

- À partir d'un menu, appuyez pour retourner au menu précédent.
- Lorsque vous éditez les numéros ou les noms, appuyez pour effacer un caractère ou maintenez la touche enfoncée pour effacer tous les caractères.

Comment débuter

5. VOL /

- Appuyez pour défiler à travers le menu, le répertoire téléphonique ou le répertoire de l'afficheur.
- Appuyez pour ajuster le volume de la sonnerie.
- Pendant un appel, appuyez pour ajuster le volume d'écoute.

6. TALK OFF

- Appuyez pour faire un appel, y répondre ou y mettre fin.

7. Touches de composition

- Appuyez pour entrer les chiffres ou les caractères.

OPER 0

- Lorsque vous entrez les chiffres, maintenez la touche enfoncée pour insérer une pause dans la séquence de composition.
- Lorsque vous éditez les noms, appuyez pour ajouter un espace.

TONE X

- Pendant un appel, appuyez pour permuter temporairement à la composition à tonalité lorsque vous utilisez le service de composition à impulsions.

8. Microphone avant

9. MUTE (MUET)

- Pendant un appel, appuyez pour mettre en sourdine tous les microphones du système ou rétablir le son de ceux-ci.

10. REDIAL

- Appuyez pour recomposer le dernier numéro.

11. FLASH

- Pendant un appel, appuyez pour répondre à un appel entrant lorsque vous recevez une alerte d'appel en attente.

12. Microphones sans fil

- Consultez la section **Survol du microphone sans fil** de la page 8.

13. Bornes de charge

14. PHONEBOOK (▲)

- Appuyez pour accéder au répertoire téléphonique en mode de veille.

CALL LOG (▼)

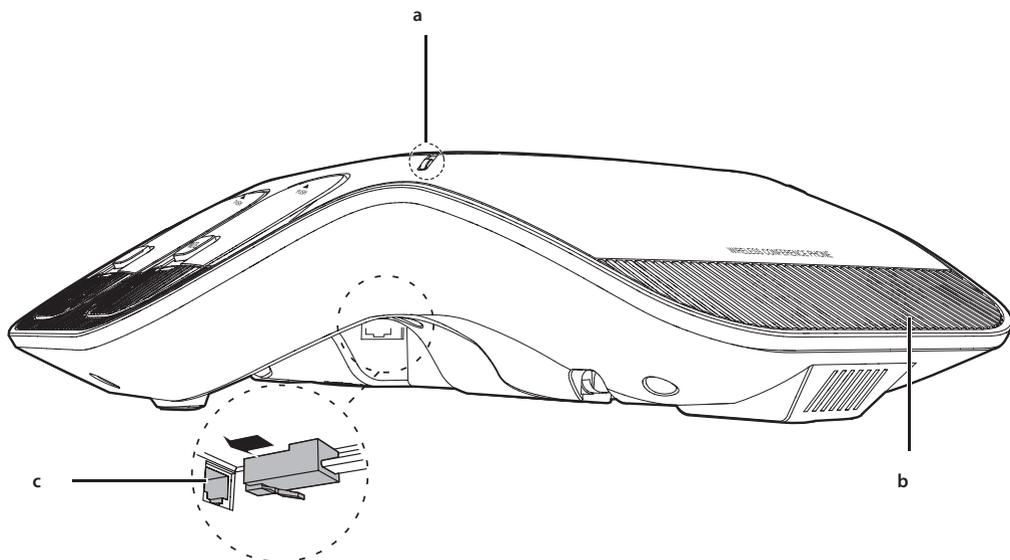
- Appuyez pour accéder au répertoire de l'afficheur en mode de veille.

Défilement du menu (▲ / ▼)

- Appuyez pour défiler vers le haut ou le bas à partir du menu, du répertoire téléphonique ou du répertoire de l'afficheur.
- En entrant les noms ou les chiffres, appuyez pour déplacer le curseur à droite ou à gauche.

Comment débuter

Survol du socle (arrière)



1. Voyants du statut

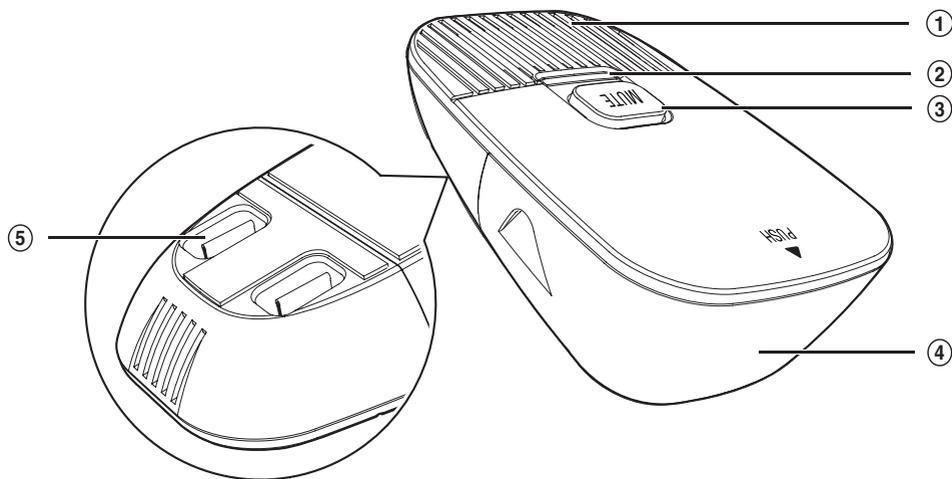
- Indique le statut du système. Voir également **Survol des voyants du statut** à la page 9.

2. Microphone arrière

3. Prise d'adaptateur

Comment débuter

Survol du microphone sans fil



1. Microphone

- Fonctionne en tant que prolongation du microphone du socle pendant un appel.

2. Voyants du statut

- Indique le statut du système. Voir également **Survol des voyants du statut** à la page 9.

3. MUTE

- Pendant un appel, appuyez pour mettre en sourdine tous les microphones du système ou rétablir le son de ceux-ci.

4. Compartiment des piles

5. Bornes de charge

Comment débiter

Survol des voyants du statut

Voyants du statut du socle

Mise en marche	<ul style="list-style-type: none">• Vert pendant environ deux secondes.
Pendant un appel	<ul style="list-style-type: none">• Vert pendant un appel.• Rouge lorsque le système téléphonique est mis en sourdine pendant un appel.
Appel entrant	<ul style="list-style-type: none">• Clignote en vert lors d'un appel entrant.

Voyant du statut du microphone sans fil

Sur le socle	<ul style="list-style-type: none">• Orange lors de la recharge sur le socle, sauf pendant l'initialisation.
Hors du socle	<ul style="list-style-type: none">• Vert pendant un appel.• Rouge lorsque le système téléphonique est mis en sourdine pendant un appel.• Éteint lorsque le microphone sans fil est en mode de veille ou sans bloc-piles.• Clignote en orange lorsque le bloc-piles du microphone sans fil est faible.• Clignote en vert lors d'un appel entrant.• Clignote lentement en rouge lorsque le microphone sans fil est :<ul style="list-style-type: none">• hors de portée; ou• non initialisé; ou• se trouve hors du socle pendant le télé-signal (avec tonalité de télé-signal).
Pendant l'initialisation	<ul style="list-style-type: none">• Clignote alternativement en rouge et en vert.

Fonctionnement du téléphone conférence

Faire un appel

1. Appuyez sur $\frac{\text{TALK}}{\text{OFF}}$ du socle.
2. Lorsque vous entendez la tonalité, composez le numéro à l'aide des touches de composition (**0-9**, TONEL , ou **#**).

note L'écran affiche le temps écoulé pendant que vous parlez (en heures, minutes et secondes).

Répondre à un appel

Appuyez sur $\frac{\text{TALK}}{\text{OFF}}$ du socle pour répondre à un appel entrant.

Terminer un appel

Pendant un appel, appuyez sur $\frac{\text{TALK}}{\text{OFF}}$ du socle pour terminer un appel.

Recomposition

Appuyez sur REDIAL pour recomposer le dernier numéro.

Précomposer un appel

1. Entrez le numéro de téléphone à l'aide des touches de composition (**0-9**, TONEL , ou **#**).
 - Appuyez sur $\frac{\text{CANCEL}}{\text{CLEAR}}$ pour effacer un chiffre.
 - Maintenez enfoncé $\frac{\text{CANCEL}}{\text{CLEAR}}$ pour effacer tous les chiffres.
 - Maintenez enfoncé OPER **0** pour insérer une pause de composition (un **p** apparaîtra).
2. Appuyez $\frac{\text{TALK}}{\text{OFF}}$ pour composer.

Volume

Pendant un appel, appuyez sur \uparrow VOL ou \downarrow VOL pour régler le volume d'écoute (**1-10**).

note Lorsque le volume atteindra le réglage minimum ou maximum, vous entendrez deux bips.

Sourdine

La fonction de sourdine vous permet d'entendre votre interlocuteur, mais celui-ci ne peut pas vous entendre.

- Pendant un appel, Appuyez sur MUTE du socle ou d'un microphone sans fil. Le socle affichera **Muet**. Tous les microphones du système sont mis en sourdine, jusqu'à ce que la fonction de sourdine soit désactivée.
- Appuyez sur MUTE du socle ou d'un microphone sans fil pour désactiver la mise en sourdine de tous les microphones du système. Le socle affiche brièvement **Microphone E/F**.

Fonctionnement du téléphone conférence

Couper temporairement la sonnerie

Lorsque le socle sonne, vous pouvez temporairement couper sa sonnerie sans mettre fin à l'appel. L'appel suivant sonne normalement au niveau de volume pré-réglé.

Pour couper la sonnerie :

- Appuyez sur **MUTE** du socle. Le socle affiche **Sonn. Sourdine**.

note

- Le socle sonne lorsqu'il y a un appel entrant, à moins que le volume de la sonnerie du socle soit hors fonction.
- Vous pouvez également appuyer sur la touche ▲_{vol} ou ▼_{vol} du socle pour ajuster le volume de la sonnerie. Le réglage sera sauvegardé et appliqué à l'appel entrant suivant.

Conférence téléphonique à trois voies

Si votre réseau téléphonique prend en charge la conférence téléphonique à trois voies, vous pouvez établir une conférence à trois voies si les deux parties que vous appelez demeurent sur la ligne.

note

- Si votre ligne téléphonique fait partie d'un réseau téléphonique public commuté (RTPC)*, communiquez avec votre fournisseur de services téléphoniques afin de vérifier le statut de votre abonnement relativement à la fonctionnalité de la conférence téléphonique à trois voies.
- Si vous utilisez une ligne faisant partie d'un autocommutateur privé (PBX)**, communiquez avec l'administrateur de votre système afin de vérifier le statut de votre abonnement relativement à la fonctionnalité de la conférence téléphonique à trois voies.

1. Appuyez sur **TALK OFF** du socle.
2. Lorsque vous entendez une tonalité, composez le numéro du premier appel.
3. Lorsque le premier appel est connecté, appuyez sur **FLASH** pour mettre l'appel actuel en attente.
4. Au son de la tonalité, entrez le nouveau numéro de l'appel sortant.
5. Lorsque le deuxième appel est connecté, appuyez sur **FLASH**. Une conférence téléphonique à trois voies est établie.

Pour terminer la conférence :

- Appuyez sur **TALK OFF** du socle.

* Le réseau téléphonique public commuté (RTPC) procure un service téléphonique terrestre aux résidences et à de nombreux autres établissements.

** L'autocommutateur privé (PBX) est un réseau téléphonique privé utilisé au sein d'une entreprise, qui permet à un seul numéro d'offrir plusieurs lignes pour les appels sortants, tout en offrant une série de lignes extérieures aux appelants ou aux employés à l'interne. Il dépend des équipements informatiques pour exécuter toutes les commutations des appels et faire les appels internes entre les postes au sein de l'organisation. Il procure également une connexion entre les postes et les lignes téléphoniques externes.

Fonctionnement du téléphone conférence

Appel en attente

Lorsque vous êtes abonnés au service de l'appel en attente offert par votre fournisseur de services téléphoniques, vous entendrez un bip d'alerte si quelqu'un appelle lorsque vous êtes déjà en cours d'appel.

Appuyez sur FLASH du socle pour mettre l'appel en cours en attente et prendre le nouvel appel.

Appuyez sur FLASH du socle en tout temps pour permuter entre les appels.

Effacer le numéro de recomposition

1. Appuyez sur MENU SELECT lorsque le socle n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ jusqu'à ce que le socle affiche **Effacer recomp.**
3. Appuyez sur MENU SELECT pour confirmer. Vous entendrez une tonalité de confirmation et le socle affichera **Recomp. vide.**

Télé-signal

Cette fonction vous aide à trouver un microphone sans fil égaré dans la portée des fréquences du socle.

Pour transmettre une tonalité de télé-signal :

1. Appuyez sur MENU SELECT.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour défiler jusqu'à **Rech microphone**, puis appuyez sur MENU SELECT.
L'écran du socle affiche ****Télé-signal****. Tous les microphones sans fil qui ne se trouvent pas sur leurs socles de charge émettront la tonalité de télé-signal pendant 60 secondes.

Pour mettre en sourdine la tonalité de télé-signal :

- Appuyez sur MUTE d'un microphone sans fil ou remettez-le dans le socle de charge.

Pour arrêter la tonalité de télé-signal :

- Appuyez sur CANCEL CLEAR ou MUTE du socle.

note Un appel entrant arrête le processus du télé-signal.

Fonctionnement du téléphone conférence

Composition à la chaîne

Utilisez cette fonction pour lancer une séquence de composition à partir des numéros stockés dans le répertoire téléphonique, du répertoire de l'afficheur ou du dernier numéro composé pendant un appel à l'aide du socle.

La composition à la chaîne peut être particulièrement utile lorsqu'on vous demande d'entrer un code NIP pour accéder à une conférence téléphonique. Vous pouvez sauvegarder le code NIP dans le répertoire téléphonique et le récupérer des entrées du répertoire pendant un appel.

Pour accéder à un numéro du répertoire téléphonique pendant que vous êtes sur un appel :

1. Appuyez sur MENU
SELECT, puis appuyez sur ▲ ou ▼ pour défiler jusqu'à **Répertoire**. Appuyez sur MENU
SELECT.
–OU–
Appuyez sur PHONEBOOK (▲) pour accéder au répertoire téléphonique.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour défiler jusqu'à l'entrée désirée.
3. Appuyez sur MENU
SELECT pour composer le numéro affiché.

Pour accéder à un numéro à partir du répertoire de l'afficheur pendant un appel :

1. Appuyez sur MENU
SELECT, puis appuyez sur ▲ ou ▼ pour défiler jusqu'à **Rép afficheur**. Appuyez sur MENU
SELECT.
–OU–
Appuyez sur CALL LOG (▼) pour accéder au répertoire de l'afficheur.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour défiler jusqu'à l'entrée désirée.
3. Appuyez deux fois sur MENU
SELECT pour composer le numéro affiché.

Pour accéder à un numéro à partir du dernier numéro composé pendant un appel :

1. Appuyez sur REDIAL pour recomposer le dernier numéro.

note

Appuyez sur CANCEL
CLEAR pour quitter le répertoire téléphonique ou le répertoire de l'afficheur pendant un appel.

Réglages

Utilisation du menu

Vous pouvez accéder au menu afin de changer les réglages.

Au menu des sonneries, vous pourrez régler le niveau de volume de la sonnerie et sélectionner la tonalité de sonnerie pour les appels entrants.

Au menu des réglages, vous pourrez changer les réglages de la date, de l'heure, le langage de l'affichage ACL, le nom du socle, la tonalité des touches, le mode de composition, l'indicatif régional et le gain de boucle. Vous pouvez également réinitialiser le socle aux réglages par défaut.

Pour accéder au menu :

1. Appuyez sur  lorsque le socle n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ jusqu'à ce que le socle affiche la fonction désirée du menu.
3. Appuyez sur  pour accéder à ce menu.
 - Appuyez sur  pour retourner au menu précédent.

Volume de la sonnerie

Vous pouvez régler le volume de la sonnerie ou mettre la sonnerie hors fonction sur le socle.

1. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour entendre un échantillon de chaque niveau de sonnerie (**Sonnerie H/F**, ou **1 à 6**) lorsque le socle n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur  pour sauvegarder votre sélection. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

–OU–

1. Appuyez sur  lorsque le socle n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ jusqu'à ce que le socle affiche **Ringers**, et appuyez sur .
3. Le socle affichera **Vol. Sonnerie**. Appuyez à nouveau sur .
4. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour entendre le niveau de volume de chaque sonnerie (**Sonnerie H/F**, ou **1 à 6**).
5. Appuyez sur  pour sauvegarder votre sélection. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

note Si vous mettez le niveau de volume hors fonction, l'écran affichera **Sonnerie H/F**. Lorsque niveau de volume est hors fonction, le socle sera en sourdine pour tous les appels entrants.

Réglages

Tonalité de sonnerie

Vous pouvez choisir différentes tonalités de sonnerie pour le socle.

1. Appuyez sur MENU SELECT lorsque le socle n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ jusqu'à ce que le socle affiche **Sonneries**, et appuyez sur MENU SELECT.
3. Appuyez sur ▼ pour mettre **Tonal.sonnerie** en surbrillance, et appuyez sur MENU SELECT.
4. Le socle affichera **TONAL.SONNERIE** et le réglage actuel. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour entendre un échantillon de chaque tonalité de sonnerie (**Tonalité 1 à Tonalité 10**).
5. Appuyez sur MENU SELECT pour sauvegarder votre sélection.

note Vous entendrez une tonalité de confirmation.

Réglage de la date et de l'heure

La date et l'heure seront affichées à l'écran du socle lorsqu'il est en mode de veille. Avant d'utiliser le **Téléphone de conférence avec microphones sans fil ErisStation**, veuillez régler la date et l'heure comme suit. Si vous êtes abonné aux services de l'afficheur, la journée, le mois et l'heure seront réglées automatiquement à chaque appel entrant. Cependant, l'année devra être réglée afin que la journée de la semaine puisse être calculée à partir des données de l'appelant.

1. Appuyez sur MENU SELECT lorsque le socle n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ jusqu'à ce que le socle affiche **Rég.date/heure**, et appuyez sur MENU SELECT.
3. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner le mois, et appuyez sur MENU SELECT, ou utilisez les touches de composition pour entrer un numéro à deux chiffres (**01-12**).
4. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner la date et appuyez sur MENU SELECT, ou utilisez les touches de composition pour entrer le numéro à deux chiffres (**01-31**).
5. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner l'année et appuyez sur MENU SELECT ou utilisez les touches de composition pour entrer un numéro à deux chiffres (**00-99**).
6. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner l'heure, et appuyez sur MENU SELECT, ou utilisez les touches de composition pour entrer un numéro à deux chiffres (**01-12**).
7. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner les minutes, et appuyez sur MENU SELECT ou utilisez les touches de composition pour entrer un numéro à deux chiffres (**00-59**).
8. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner **AM** ou **PM**.
9. Appuyez sur MENU SELECT pour sauvegarder les réglages. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

note Le socle émettra deux bips si vous entrez un numéro non valide.

Réglages

Langage de l'affichage ACL

Vous pouvez sélectionner **English**, **Français** ou **Español** en tant que langage à utiliser pour l'affichage du socle

1. Appuyez sur MENU
SELECT lorsque le socle n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ jusqu'à ce que le socle affiche **Réglages**, et appuyez sur MENU
SELECT.
3. Appuyez sur MENU
SELECT pour choisir **Langage ACL**.
4. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour choisir **English**, **Français** ou **Español**, et appuyez sur MENU
SELECT.
5. Appuyez à nouveau sur MENU
SELECT pour sauvegarder votre sélection. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

note Si vous changez par erreur le langage de l'écran ACL à Français ou Español, vous pourrez le réinitialiser à English en appuyant sur MENU
SELECT et en saisissant **TONEX364**.

Recommen le socle

Vous pouvez créer un nouveau nom (jusqu'à 16 caractères) pour le socle. Le nom par défaut est **ErisStation**.

1. Appuyez sur MENU
SELECT lorsque le socle n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ jusqu'à ce que le socle affiche **Réglages**, et appuyez sur MENU
SELECT.
3. Appuyez sur ▲ ou ▼ jusqu'à ce que le socle affiche **Renommer socle**, et appuyez sur MENU
SELECT.
4. Le socle affichera le nom par défaut **ErisStation**. Utilisez les touches de composition pour éditer le nom.
 - Appuyez sur ▲ ou ▼ pour déplacer le curseur vers la gauche ou la droite.
 - Appuyez sur CANCEL
CLEAR pour effacer un caractère.
 - Maintenez enfoncé CANCEL
CLEAR pour effacer tous les caractères.
 - Appuyez sur **TONEX** pour changer la prochaine lettre en majuscule ou en minuscule.
5. Appuyez sur MENU
SELECT pour sauvegarder le nom. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

Réglages

Tonalité des touches

Vous pouvez activer ou désactiver la tonalité des touches sur le socle. Si la tonalité des touches est activée, le socle émettra des bips à chaque pression d'une touche. Si la tonalité des touches est désactivée, vous n'entendrez aucun bip lorsque vous appuyez sur une touche.

1. Appuyez sur MENU SELECT lorsque le socle n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ jusqu'à ce que le socle affiche **Réglages**, et appuyez sur MENU SELECT.
3. Appuyez sur ▲ ou ▼ jusqu'à ce que le socle affiche **Tonal touches**, et appuyez sur MENU SELECT.
4. Le socle affichera **TONAL TOUCHES** et le réglage actuel. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour entendre un échantillon de chaque tonalité des touches (**Hors fonction**, ou 1 à 3).
5. Appuyez sur MENU SELECT pour sauvegarder votre sélection.

Mode de composition

Le mode de composition est préréglé au mode à tonalité. Si vous êtes abonné au mode à impulsions, vous devez changer le mode de composition à impulsions avant d'utiliser le socle pour faire un appel.

1. Appuyez sur MENU SELECT lorsque le socle n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ jusqu'à ce que le socle affiche **Réglages**, et appuyez sur MENU SELECT.
3. Appuyez sur ▲ ou ▼ jusqu'à ce que le socle affiche **Type compo.**, et appuyez sur MENU SELECT.
4. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour choisir **Touch-tone** ou **Impulsions**.
5. Appuyez sur MENU SELECT pour sauvegarder votre sélection.

note Vous pouvez appuyer sur **tone** pour permuter temporairement au mode de composition à tonalité pendant un appel lorsque vous utilisez le mode de composition à impulsions.

Indicatif régional

Si vous composez les appels locaux en composant uniquement sept chiffres (l'indicatif régional n'est pas nécessaire), vous pouvez programmer votre indicatif régional domestique de manière à ce que lorsque vous recevez un appel provenant de votre indicatif régional, le numéro de téléphone soit automatiquement entré en mémoire dans le répertoire de l'afficheur sans l'indicatif régional.

1. Appuyez sur MENU SELECT lorsque le socle n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ jusqu'à ce que le socle affiche **Réglages**, et appuyez sur MENU SELECT.
3. Appuyez sur ▲ ou ▼ jusqu'à ce que le socle affiche **Ind. régional**, et appuyez sur MENU SELECT. Le socle affichera brièvement **7 chiffres seul composer de aff**, suivi de **Ind. régional**.
4. Utilisez les touches de composition pour saisir l'indicatif régional à trois chiffres.
 - Appuyez sur ▲ ou ▼ pour déplacer le curseur vers la gauche ou la droite.
 - Appuyez sur CANCEL CLEAR pour effacer un chiffre.
 - **Maintenez enfoncé** CANCEL CLEAR pour effacer tous les chiffres.
5. Appuyez sur MENU SELECT pour sauvegarder votre sélection.

Réglages

Gain de boucle

Le réglage par défaut de la fonction de gain de boucle est hors fonction. Mettez le gain de boucle en fonction uniquement si les appelants ne vous entendent pas bien, et que vous utilisez une ligne d'un réseau téléphonique public commuté (PSTN).

1. Appuyez sur MENU SELECT lorsque le socle n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ jusqu'à ce que le socle affiche **Réglages**, et appuyez sur MENU SELECT.
3. Appuyez sur ▲ ou ▼ jusqu'à ce que le socle affiche **Gain de boucle**, et appuyez sur MENU SELECT.
4. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour choisir **En fonction** ou **Hors fonction**.
5. Appuyez sur MENU SELECT pour sauvegarder votre sélection. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

note Mettez la fonction de gain de boucle à nouveau **Hors fonction** lorsque les appelants ne peuvent toujours pas vous entendre ou lorsque vous entendez des échos, des coupures ou qu'un nouveau problème audio survient.

Réinitialisation

Vous pouvez réinitialiser le socle du téléphone aux réglages par défaut. Lorsque le socle du téléphone est réinitialisé, tous vos réglages personnels, les entrées du répertoire de l'afficheur, et les entrées de recomposition seront effacées. Toutes les données du répertoire téléphonique et de la composition abrégée seront conservées. Les réglages par défaut sont indiqués ci-dessous.

Fonction	Valeur par défaut
Répertoire de l'afficheur	Vide
Volume d'écoute	Volume 6
Volume de la sonnerie	Volume 4
Tonalité de sonnerie	Tonalité 1
Date et heure	Vide
Langage de l'affichage ACL	English
Nom du socle du téléphone	ErisStation
Niveau de volume de la tonalité des touches	Niveau 2
Mode de composition	Touch-tone
Indicatif régional	Vide
Gain de boucle	Hors fonction

1. Appuyez sur MENU SELECT lorsque le socle n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ jusqu'à ce que le socle affiche **Réglages**, et appuyez sur MENU SELECT.
3. Appuyez sur ▲ ou ▼ jusqu'à ce que le socle affiche **Réinitialis.**, et appuyez sur MENU SELECT.
4. Le socle affichera **Réinit. régl. par défaut?** Appuyez sur MENU SELECT. Les réglages sont réinitialisés aux réglages par défaut et l'écran retournera en mode de veille.

Répertoire téléphonique

À propos du répertoire téléphonique

Le répertoire peut comporter jusqu'à 50 entrées et un maximum de 30 chiffres pour chaque numéro de téléphone et 15 caractères pour chaque nom.

- Lorsque vous accédez au répertoire téléphonique qui n'a aucune entrée, le socle affichera **Répertoire vide**.
- Lorsque le répertoire téléphonique est plein et que vous tentez de sauvegarder une entrée, le socle affichera **Répert. plein**.
- Lorsque vous tentez d'ajouter une entrée déjà sauvegardée dans le répertoire téléphonique, le socle affichera **Numéro déjà sauvegardé**.

Ajouter une entrée dans le répertoire téléphonique

1. Appuyez sur MENU SELECT lorsque le socle n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour défiler jusqu'à **Répertoire**, et appuyez sur MENU SELECT.
3. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour défiler jusqu'à **Ajout. contact**, et appuyez sur MENU SELECT.
4. Lorsque **ENTRER NUMÉRO** est affiché, utilisez les touches de composition pour saisir un numéro (jusqu'à 30 chiffres).
 - Appuyez sur ▲ ou ▼ pour déplacer le curseur vers la gauche ou la droite.
 - Maintenez enfoncé 0 pour insérer une pause dans la séquence de composition (un **p** apparaîtra).
 - Appuyez sur CANCEL CLEAR pour effacer un chiffre.
 - Maintenez enfoncé CANCEL CLEAR pour effacer tous les chiffres.
5. Appuyez sur MENU SELECT pour vous déplacer au nom.
6. Lorsque **ENTRER NOM** apparaît, utilisez les touches de composition pour saisir un nom (jusqu'à 15 caractères).
 - Appuyez sur ▲ ou ▼ pour déplacer le curseur vers la gauche ou la droite.
 - Appuyez sur **0** pour ajouter un espace.
 - Appuyez sur CANCEL CLEAR pour effacer un caractère.
 - Maintenez enfoncé CANCEL CLEAR pour effacer tous les caractères.
 - Appuyez sur TONEX pour changer la prochaine lettre en majuscule ou en minuscule.
7. Appuyez sur MENU SELECT pour sauvegarder. Le socle affichera **Sauvegardé**, et retournera au menu précédent. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

note

- Chaque pression d'une touche permettra au caractère de cette touche d'apparaître. Les pressions supplémentaires permettront d'afficher d'autres caractères de cette touche. Appuyez successivement sur la touche afin d'afficher le caractère désiré. Le premier caractère de chaque mot sera en majuscule.
- Si vous utilisez une ligne d'un autocommutateur privé (PBX) et désirez ajouter un numéro de téléphone externe à un répertoire téléphonique, assurez-vous de composer le préfixe (normalement **9**), suivi d'une pause dans la séquence de composition (maintenez enfoncé OPER 0 et un **p** apparaîtra), soient insérées avant le numéro de téléphone externe.

Répertoire téléphonique

Révision des entrées du répertoire téléphonique

Les entrées du répertoire téléphonique sont affichées dans l'ordre alphabétique.

1. Appuyez sur PHONEBOOK (▲) du socle lorsque celui-ci n'est pas en cours d'utilisation. Le socle affichera la première entrée du répertoire téléphonique.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ du socle pour défiler à travers le répertoire téléphonique.

–OU–

1. Appuyez sur MENU
SELECT lorsque le socle n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour défiler jusqu'à **Répertoire**, et appuyez sur MENU
SELECT.
3. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour défiler jusqu'à **Réviser**, et appuyez sur MENU
SELECT.
4. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour défiler à travers le répertoire téléphonique.

note Lorsque le répertoire téléphonique est vide, le socle affichera **Répertoire vide**.

Recherche alphabétique

Vous pouvez effectuer une recherche alphabétique sur le socle.

1. Appuyez sur PHONEBOOK (▲) du socle lorsque celui-ci n'est pas en cours d'utilisation.

–OU–

- i. Appuyez sur MENU
SELECT lorsque le socle n'est pas en cours d'utilisation.
 - ii. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour défiler jusqu'à **Répertoire**, et appuyez deux fois sur MENU
SELECT.
2. Utilisez les touches de composition pour saisir le premier caractère du nom.
 - Par exemple : Les entrées du répertoire téléphonique se trouvent dans l'ordre suivant, Ava, Ethan, Jennifer, Jessie, Kevin, Linda et Matt.
Appuyez sur **5 (JKL)** pour rechercher et trier dans l'ordre alphabétique les noms commençants par la lettre J, K et L. Tels que les noms **Jennifer**, **Jessie**, **Kevin** et **Linda**, dans ce cas-ci. Le nom Jennifer apparaîtra en premier.
Chaque pression de ▼ affichera le prochain nom trié. Si vous continuez à appuyer sur ▼ après le dernier nom trié, le répertoire téléphonique retournera à la première entrée, qui est **Ava**.
 - Si aucune entrée ne s'apparie à votre recherche, la prochaine entrée la plus près ou la dernière entrée du répertoire téléphonique apparaîtra à l'écran. Si nécessaire, appuyez sur ▲ ou ▼ pour défiler.

Composer une entrée du répertoire téléphonique

Recherche l'entrée du répertoire téléphonique désirée (consultez la section **Révision des entrées du répertoire téléphonique** ou **Recherche alphabétique** ci-dessus).

Pour composer l'entrée affichée sur le socle, appuyez sur TALK
OFF.

Répertoire téléphonique

Éditer un entrée du répertoire téléphonique

1. Recherchez l'entrée du répertoire téléphonique désirée (consultez la section **Révision des entrées du répertoire téléphonique** ou **Recherche alphabétique** de la page 20).
2. Lorsque l'entrée désirée apparaît, appuyez sur MENU SELECT.
3. Appuyez de nouveau sur MENU SELECT pour choisir **Éditer contact**.
4. Le socle affichera **ÉDITER NUMÉRO**. Utilisez les touches de composition pour éditer le numéro.
 - Appuyez sur ▲ ou ▼ pour déplacer le curseur vers la gauche ou la droite.
 - Maintenez enfoncé OPER 0 pour insérer une pause dans la séquence de composition (un **p** apparaîtra).
 - Appuyez sur CANCEL CLEAR pour effacer un chiffre.
 - Maintenez enfoncé CANCEL CLEAR pour effacer tous les chiffres.
5. Appuyez sur MENU SELECT. Le socle affichera **ÉDITER LE NOM**. Utilisez les touches de composition pour éditer le nom.
 - Appuyez sur ▲ ou ▼ pour déplacer le curseur vers la gauche ou la droite.
 - Appuyez sur OPER 0 pour ajouter un espace.
 - Appuyez sur CANCEL CLEAR pour effacer un caractère.
 - Maintenez enfoncé CANCEL CLEAR pour effacer tous les caractères.
 - Appuyez sur tone X pour changer la prochaine lettre en majuscule ou en minuscule.
6. Appuyez sur MENU SELECT pour sauvegarder l'entrée. Le socle affichera **Sauvegardé** et l'entrée révisée. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

Effacer une entrée du répertoire téléphonique

1. Recherchez l'entrée du répertoire téléphonique désirée (consultez la section **Révision des entrées du répertoire téléphonique** ou **Recherche alphabétique** de la page 20).
2. Lorsque l'entrée désirée apparaît, appuyez sur MENU SELECT.
3. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour défiler jusqu'à **Effacer**, et appuyez sur MENU SELECT. Le socle affichera **Eff. contact?**
4. Appuyez sur MENU SELECT pour confirmer. Le socle affichera **Contact effacé**, et retournera au répertoire téléphonique. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

Répertoire téléphonique

Effacer toutes les entrées du répertoire téléphonique

1. Appuyez sur  lorsque le socle n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour défiler jusqu'à **Répertoire**, et appuyez sur .
3. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour défiler jusqu'à **Effacer tout**, et appuyez sur . Le socle affichera **Effacer tous les contacts?**
4. Appuyez sur  pour confirmer. Le socle affichera **Tous les cont. effacés**, et retournera en mode de veille. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

Composition abrégée

Vous pouvez copier jusqu'à 10 entrées du répertoire téléphonique dans une adresse mémoire de composition abrégée (**0** et **1-9**). Le socle affichera un maximum de 12 caractères pour l'entrée de composition abrégée.

Assigner un entrée de composition abrégée

1. Appuyez sur  lorsque le socle n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour défiler jusqu'à **Répertoire**, et appuyez sur .
3. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour défiler jusqu'à **Comp. abrégée**, et appuyez sur .
4. Appuyez sur ▲, ▼ ou une touche de composition (**0** ou **1-9**) pour choisir l'adresse de composition abrégée désirée.
5. Appuyez sur  pour afficher le répertoire téléphonique. Le socle affichera **Copier du répertoire** et la première entrée du répertoire téléphonique.
6. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour défiler jusqu'à l'entrée désirée.
–OU–
Utilisez la recherche alphabétique pour localiser l'entrée désirée (voir la page 20).
7. Appuyez sur  pour sauvegarder. Vous entendrez une tonalité de confirmation. Le nom (d'un maximum de 12 caractères) apparaîtra dans l'adresse mémoire de composition abrégée sélectionnée.

Répertoire téléphonique

Réassigner un entrée de composition abrégée

1. Appuyez sur MENU SELECT lorsque le socle n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour défiler jusqu'à **Répertoire**, et appuyez sur MENU SELECT.
3. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour défiler jusqu'à **Comp. abrégée**, et appuyez sur MENU SELECT.
4. Appuyez sur ▲, ▼ ou une touche de composition (**0** ou **1-9**) pour sélectionner une adresse mémoire de composition abrégée occupée, et appuyez deux fois sur MENU SELECT.
5. Appuyez sur MENU SELECT pour choisir **Chang comp abré**. Le socle affichera **Copier du répertoire** et la première entrée du répertoire téléphonique.
6. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour défiler jusqu'à l'entrée que vous désirez remplacer.
–OU–

Utilisez la recherche alphabétique pour localiser l'entrée désirée (voir la page 20).

7. Appuyez sur MENU SELECT pour sauvegarder. Vous entendrez une tonalité de confirmation. Le nouveau nom (jusqu'à 12 caractères) apparaîtra dans l'adresse mémoire de composition abrégée sélectionnée.

Composition d'un numéro de composition abrégée

Lorsque le socle n'est pas en cours d'utilisation, maintenez enfoncée la touche de composition (**0** ou **1-9**) pour composer le numéro en mémoire dans l'adresse mémoire correspondant.

note Lorsque l'adresse mémoire de composition abrégée est vide, l'écran affichera la mémoire de composition abrégée. Voir la section **Assigner un entrée de composition abrégée** de la page 22 pour ajouter une nouvelle entrée.

Effacer une entrée de composition abrégée

1. Appuyez sur MENU SELECT lorsque le socle n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour défiler jusqu'à **Répertoire**, et appuyez sur MENU SELECT.
3. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour défiler jusqu'à **Comp. abrégée**, et appuyez sur MENU SELECT.
4. Appuyez sur ▲, ▼ ou une touche de composition (**0** ou **1-9**) pour choisir l'adresse mémoire de composition, et appuyez deux fois sur MENU SELECT.
5. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour défiler jusqu'à **Ann comp abré**, et appuyez sur MENU SELECT. Le socle affichera **Compo. abrégée vide** et retournera à la mémoire de composition abrégée.

Répertoire de l'afficheur

À propos du répertoire de l'afficheur

Ce produit est compatible avec les services de l'afficheur offerts par la plupart des fournisseurs de services téléphoniques. Selon votre type d'abonnement, vous pourrez voir affiché le numéro ou le nom et le numéro de l'appelant après la première ou la seconde sonnerie. Le répertoire de l'afficheur vous permettra de voir le nom, le numéro de téléphone de l'appelant ainsi que la date et l'heure de l'appel.

Répertoire de l'afficheur

Si vous êtes abonnés aux services de l'afficheur, les données de l'appelant apparaîtront après la première ou la seconde sonnerie. Si vous répondez à l'appel avant que les données apparaissent à l'écran, celles-ci ne seront pas sauvegardées dans le répertoire de l'afficheur.

- Le répertoire de l'afficheur permet de sauvegarder jusqu'à 50 entrées. Chaque entrée à un maximum de 16 chiffres pour le numéro de téléphone et 15 caractères pour le nom. Si le numéro de téléphone a plus de 16 chiffres, uniquement les 16 derniers chiffres seront affichés. Si le nom a plus de 15 caractères, uniquement les 15 premiers caractères seront affichés avec le nom ou le numéro de téléphone.
- Vous pouvez réviser une entrée, composer une entrée, ou copier une entrée dans le répertoire téléphonique.
- Les entrées sont sauvegardées dans l'ordre chronologique inversé.
- Lorsque le répertoire de l'afficheur est plein, l'entrée la plus ancienne sera effacée pour libérer de l'espace pour les nouvelles données de l'afficheur.
- **Rép afficheur vide** apparaîtra lorsque vous tentez d'accéder à un répertoire vide.

Voyant d'appel manqué

Lorsque vous recevez des appels et qu'ils ne sont pas répondus, l'écran affichera **XX app. manqués**. Lorsque vous accédez au répertoire de l'afficheur, ou lorsque l'alimentation du socle est rétablie après une panne de courant, le voyant d'appel manqué s'éteindra.

Répertoire de l'afficheur

Réviser le répertoire de l'afficheur

Réviser le répertoire de l'afficheur afin de savoir qui vous a appelé, pour retourner un appel, ou pour copier le numéro de téléphone et le nom de l'appelant dans le répertoire téléphonique.

1. Appuyez sur CALL LOG (▼) du socle lorsque celui-ci n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ du socle pour défiler.

–OU–

1. Appuyez sur MENU
SELECT du socle lorsque celui-ci n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour défiler jusqu'à **Rép afficheur**, et appuyez sur MENU
SELECT.
3. Appuyez sur MENU
SELECT pour choisir **Réviser**.
4. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour défiler.

note Lorsque le répertoire de l'afficheur est vide, le socle affichera **Rép afficheur vide**.

Sauvegardez l'entrée du répertoire de l'afficheur dans le répertoire téléphonique

1. Appuyez sur MENU
SELECT lorsque le socle n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ jusqu'à ce que le socle affiche **Rép afficheur**, et appuyez sur MENU
SELECT.
3. Appuyez sur MENU
SELECT pour choisir **Réviser**.
4. Lorsque l'entrée désirée apparaît, appuyez deux fois sur MENU
SELECT.
5. Appuyez sur MENU
SELECT pour choisir **Prog dans rép**. Le socle affichera **ÉDITER NUMÉRO**.
6. Utilisez les touches de composition pour éditer le numéro.
 - Appuyez sur ▲ ou ▼ pour déplacer le curseur vers la gauche ou la droite.
 - Appuyez sur CANCEL
CLEAR pour effacer un chiffre.
 - Maintenez enfoncé CANCEL
CLEAR pour effacer tous les chiffres.
7. Appuyez sur MENU
SELECT. Le socle affichera **ÉDITER LE NOM**. Utilisez les touches de composition pour éditer le nom.
 - Appuyez sur ▲ ou ▼ pour déplacer le curseur vers la gauche ou la droite.
 - Appuyez sur OPER
0 pour ajouter un espace.
 - Appuyez sur CANCEL
CLEAR pour effacer un caractère.
 - Maintenez enfoncé CANCEL
CLEAR pour effacer tous les caractères.
 - Appuyez sur TOUR
X pour changer la prochaine lettre en majuscule ou en minuscule.
8. Appuyez sur MENU
SELECT pour sauvegarder l'entrée. Le socle affichera **Sauvegardé** et retournera au répertoire de l'afficheur.

Répertoire de l'afficheur

Composer un entrée du répertoire de l'afficheur

1. Recherchez une entrée désirée du répertoire de l'afficheur (voir **Réviser le répertoire de l'afficheur** de la page 25).
2. Lorsque l'entrée désirée apparaît, appuyez sur TALK OFF du socle pour la composer.

Effacer une entrée du répertoire de l'afficheur

1. Appuyez sur MENU SELECT du socle lorsque celui-ci n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour défilez jusqu'à **Rép afficheur**, et appuyez sur MENU SELECT.
3. Appuyez sur MENU SELECT pour choisir **Réviser**.
4. Lorsque l'entrée désirée apparaît, appuyez deux fois sur MENU SELECT.
5. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour défilez jusqu'à **Effacer**, et appuyez sur MENU SELECT. Le socle affichera **Effacé** et retournera au menu principal. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

Effacer les entrées du répertoire de l'afficheur

1. Appuyez sur MENU SELECT lorsque le socle n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ jusqu'à ce que le socle affiche **Rép afficheur**, et appuyez sur MENU SELECT.
3. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour défilez jusqu'à **Eff ts appels**, et appuyez sur MENU SELECT. Le socle affichera **Effacer tous les appels??**
4. Appuyez sur MENU SELECT. Le socle affichera **Effacé** et retournera au menu principal. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

Messages affichés à l'écran

Displays	When:
NO. CONFIDENTIEL	L'appelant bloque l'affichage de son nom.
APPELANT CONF.	L'appelant bloque l'affichage de son nom et de son numéro.
NUMERO INCONNU	Le numéro de téléphone de l'appelant n'est pas disponible.
APPEL. INCONNU	Aucune information n'est disponible pour cet appelant.
L.	Ceci est un appel interurbain.

Initialisation du microphone sans fil

Vos microphones sans fil sont déjà initialisés au socle. Si vous désirez acheter des microphones sans fil supplémentaires (**VCS704-WM**), visitez notre site Web au <http://businessphones.vtech.com> ou composez le **1-800-267-7377**. Vous devrez initialiser votre nouveau microphone sans fil au socle en procédant tel que décrit ci-dessous.

Initialisation d'un microphone sans fil

Vous devez d'abord annuler l'initialisation de tous les microphones existants, défectueux, ou perdus. Ensuite, le socle réinitialisera les quatre microphones sans fil que vous avez déposés sur les socles de charges.

Avant de procéder à l'initialisation, débranchez le fil téléphonique de la prise modulaire afin de vous assurer qu'aucun appel vous parvienne pendant le processus d'initialisation.

1. Déposez chacun des quatre microphones sans fil à initialiser dans les socles de charge.
2. Entrez **TONÉ X331734#** sur le socle lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation et appuyez sur **MENU SELECT**. L'écran affichera **Mettez tous les micros sans fil sur socle et appuyez 'SELECT'**.
3. Assurez-vous que les quatre microphones soient déposés sur les socles de charge et appuyez sur **MENU SELECT**. Les microphones sans fil accéderont au mode d'annulation de l'initialisation, et l'écran affichera **Traitement...**

Lorsque l'annulation de l'initialisation sera terminée, l'initialisation commencera. L'écran affichera **Initialisation 1 2 3 4**. Le chiffre **X** clignotera lors de l'initialisation du Xième microphone sans fil. Vous entendrez une tonalité de confirmation lorsque le microphone sans fil sera initialisé. Après le processus d'initialisation, branchez le fil téléphonique dans la prise modulaire.

note

- Si l'initialisation a échoué, le socle affichera **Initialisation échouée. Refaire** et retournera en mode de veille. Vous entendrez une tonalité d'erreur. Retirez les microphones des socles de charge et déposez-les sur les socles. Répétez les étapes 1 à 3 à nouveau pour la procédure d'initialisation complète.
- Si l'écran n'affiche pas **Initialisation terminée**, après l'étape 3, répétez les étapes 1 à 3 à nouveau pour la procédure d'initialisation.
- Tous les microphones sans fil doivent toujours reposer sur les socles de charge pendant le processus d'annulation de l'initialisation et le processus d'initialisation. Tout microphone sans fil non initialisé avant d'être déposé sur le socle de charge verra son initialisation annulée après les procédures indiquées ci-dessus.
- Les voyants de statut du microphone sans fil clignoteront alternativement en rouge et en vert.
- Pour annuler l'initialisation, appuyez sur **CANCEL CLEAR**. Le socle affichera **Initialisation annulée**. Si le processus d'initialisation est annulé, certains microphones pourraient voir leur initialisation s'annuler. Pour réinitialiser ces microphones au socle à nouveau, répétez les étapes 1 à 3 pour effectuer le processus d'initialisation à nouveau.

Initialisation du microphone sans fil

L'annulation de l'initialisation d'un microphone sans fil

Vous pouvez annuler manuellement l'initialisation d'un microphone sans fil que vous n'utiliserez pas pendant un certain temps.

1. Retirez le bloc-piles du microphone sans fil, et maintenez enfoncé MUTE sur le microphone sans fil.
2. Lorsque vous maintenez enfoncé MUTE, réinsérez le bloc-piles dans le compartiment du microphone sans fil (voir la page 3).
3. Après environ 20 seconds, lorsque le voyant du statut du microphone sans fil clignote en orange, relâchez MUTE et appuyez de nouveau à l'intérieur d'une seconde.

note

- Si l'annulation de l'initialisation a échoué, répétez les étapes 1 à 3 ci-dessus.
- Le microphone sans fil fonctionnera normalement si vous n'appuyez pas sur MUTE à l'intérieur d'une seconde.

Appendice

Bloc-piles

La recharge du microphone sans fil prendra jusqu'à 8 heures (le voyant du statut orange s'éteindra). Remplacez toujours le microphone sans fil sur le socle de charge après l'utilisation.

Lorsque pleinement chargé, vous pourrez vous attendre à l'automime suivante :

Fonctionnement	Durée de fonctionnement
Lorsque le microphone sans fil est en cours d'utilisation (en mode de conversation*)	Jusqu'à 8 heures
Lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation (en mode d'attente**)	Jusqu'à 70 heures

* La durée de fonctionnement varie selon l'utilisation et la durée de vie du bloc-piles.

** Le microphone sans fil ne se recharge pas ou n'est pas en cours d'utilisation.

Le bloc-piles doit être rechargé :

- Un nouveau bloc-piles est installé dans le microphone sans fil.
- Le voyant orange de pile faible clignote sur le microphone sans fil.

MISE EN GARDE :

Afin de réduire les risques d'incendie ou de blessures, veuillez lire et respecter ces instructions :

- N'utilisez que les blocs-piles inclus ou l'équivalent. Pour commander un bloc-piles de recharge, visitez notre site Web au <http://businessphones.vtech.com> ou composez le **1-800-267-7377**.
- Ne jetez pas les blocs-piles au feu. Vérifiez auprès des autorités locales pour plus de détails relativement à la mise aux rebus.
- N'ouvrez pas et ne mutilez pas les blocs-piles. L'électrolyte qui s'en dégagerait est corrosif et peut provoquer des brûlures ou des blessures aux yeux ou à la peau.
- Soyez prudents lorsque vous manipulez les blocs-piles afin d'éviter de provoquer un court-circuit à l'aide de matériaux conducteurs.
- Rechargez les blocs-piles inclus ou identifiés pour fonctionner avec le produit uniquement en respectant les instructions et les limitations indiquées dans ce guide d'utilisation.
- Respectez la polarité entre le bloc-piles et les bornes de charge.
- Afin d'éviter les risques d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas ce produit à l'eau ou tout type d'humidité.

Dépannage

Si vous éprouvez de la difficulté avec votre téléphone conférence, veuillez essayer les suggestions ci-dessous. Pour le soutien à la clientèle, visitez notre site Web <http://businessphones.vtech.com> ou composez le **1-800-267-7377**.

Mon Téléphone de conférence avec microphones sans fil ErisStation ne fonctionne pas du tout.

Après avoir mis votre **Téléphone de conférence avec microphones sans fil ErisStation** en fonction et procédé aux réglages correctement (page 2), l'écran ACL affichera le nom **ErisStation** par défaut. Appuyez sur $\frac{\text{TALK}}{\text{OFF}}$ et vous entendrez la tonalité. Si ceci ne se produit pas, veuillez tenter ce qui suit :

- Assurez-vous que le cordon d'alimentation CC est branché correctement au **Téléphone de conférence avec microphones sans fil ErisStation** et à l'adaptateur.
- Assurez-vous que le fil téléphonique est branché fermement à l'adaptateur d'alimentation et à la prise murale.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation CA est branché fermement à une prise de courant qui n'est pas contrôlée par un interrupteur.

Il n'y a aucune tonalité.

Débranchez le fil téléphonique de l'adaptateur d'alimentation et branchez-le à une prise téléphonique fonctionnelle. Si l'autre téléphone ne fonctionne pas, le problème se situe probablement au niveau du fil téléphonique. Tentez de remplacer le fil téléphonique.

Si le fil téléphonique a été remplacé et que le **Téléphone de conférence avec microphones sans fil ErisStation** et l'autre téléphone ne fonctionnent pas, le problème se situe avec la prise modulaire, le filage ou le service téléphonique/PBX.

- Si vous utilisez une ligne téléphonique d'un réseau téléphonique public commuté (PSTN), contactez votre fournisseur de services téléphoniques (des frais peuvent s'appliquer).
- Si vous utilisez la ligne d'un autocommutateur privé (PBX), communiquez avec l'administrateur de votre système PBX.
- Si vous avez changé de service téléphonique d'un service par câble à un service téléphonique numérique ou VoIP, peut avoir besoin d'être refaite pour permettre à tous de prises téléphoniques existantes de fonctionner.

Dépannage

Il n'y a aucune tonalité.

- Essayez toutes les suggestions indiquées ci-dessus.
- Assurez-vous d'entendre la tonalité avant de composer.
- Si les autres téléphones de votre bureau ont le même problème, ceci signifie que le problème se situe au niveau du filage ou du service téléphonique. Contactez votre fournisseur de services téléphoniques (des frais peuvent s'appliquer) ou l'administrateur du système PBX.
- Éliminez le bruit de fond. composez à partir d'une autre pièce de votre bureau où il y a moins de bruit de fond.
- Si vous avez changé de service téléphonique d'un service par câble à un service téléphonique numérique ou VoIP, peut avoir besoin d'être refaite pour permettre à tous de prises téléphoniques existantes de fonctionner. Contactez votre fournisseur de services téléphoniques (des frais peuvent s'appliquer).
- Si vous utilisez une ligne PBX et désirez composer un numéro de téléphone externe, assurez-vous d'utiliser le préfixe de composition (normalement le **9**), suivi d'une pause de composition (appuyez et maintenez enfoncée OPER **0** et un **p** apparaîtra), soient insérés avant le numéro de téléphone externe.

Le Téléphone de conférence avec microphones sans fil ErisStation ne sonnera pas lorsqu'un appel entrant vous parviendra.

- Assurez-vous d'entendre la tonalité avant de composer.
- Assurez-vous que le volume de la sonnerie du socle n'est pas réglé à hors fonction (page 14).
- Assurez-vous que le câble d'alimentation CC, le fil téléphonique, le cordon d'alimentation CA et l'adaptateur d'alimentation sont branchés correctement (page 2).
- Il pourrait y avoir trop de postes sur la ligne téléphonique pour qu'ils puissent tous sonner simultanément.
- Si d'autres téléphones dans votre bureau ont le même problème, le problème se situe au niveau du filage ou du service téléphonique/PBX. Contactez votre fournisseur de services téléphoniques (des frais peuvent s'appliquer) ou l'administrateur du système PBX.
- Débranchez le fil téléphonique de l'adaptateur d'alimentation et branchez-le dans une prise téléphonique fonctionnelle. Si l'autre téléphone ne sonne pas, le problème se situe probablement au niveau du fil téléphonique. Tentez de remplacer le fil téléphonique et testez-le à nouveau.
- Si le remplacement du fil téléphonique ne permet pas de faire sonner le **Téléphone de conférence avec microphones sans fil ErisStation** et l'autre téléphone, le problème se situe au niveau de la prise téléphonique, du filage ou du service téléphonique/PBX. Contactez votre fournisseur de services téléphoniques (des frais peuvent s'appliquer) ou l'administrateur du système PBX.
- D'autres produits électroniques tels que les radios HAM et autres téléphones DECT peuvent provoquer des interférences avec votre téléphone de conférence. Tentez d'installer votre téléphone de conférence à l'écart de ces types de dispositifs électroniques.
- Débranchez le cordon d'alimentation CA de la prise de courant. Attendez environ 15 secondes, puis rebranchez-le. Si vous ne voyez toujours pas **ErisStation** à l'écran ACL, ou vous ne pouvez obtenir la tonalité, veuillez contacter notre service de soutien à la clientèle mentionné ci-dessus pour obtenir de l'aide.

Dépannage

Mon microphone sans fil ne fonctionne pas du tout.

Le microphone sans fil ne fonctionne que lorsque le socle est mis en fonction et que le microphone sans fil est hors du socle de charge.

Si le microphone sans fil fonctionne, lorsque le microphone sans fil est retiré du socle de charge, le voyant du statut sous le bouton **MUTE** s'allumera en vert à l'intérieur de 2 secondes lorsque la touche **TALK OFF** du socle est enfoncée.

Si le voyant du statut demeure éteint et inactif, veuillez procéder tel que décrit ci-dessous :

1. Retirez le bloc-piles du compartiment des piles.
2. Insérez le bloc-piles à nouveau et refermez la porte du compartiment des piles. Ensuite, déposez le microphone sans fil sur le socle de charge.
3. Assurez-vous que le microphone sans fil est correctement déposé sur le socle de charge (page 3). Le voyant du statut sous le bouton **MUTE** devrait s'allumer en orange.

Si le voyant du statut demeure éteint lorsque vous déposez le microphone sans fil sur le socle, le microphone sans fil ou le socle de charge est probablement défectueux. Veuillez contacter le département de soutien à la clientèle pour plus d'assistance.

Si le voyant du statut ne s'allume pas en orange, veuillez procéder tel que décrit ci-dessous :

1. Retirez le microphone sans fil du socle de charge et réinstallez le bloc-piles (page 3).
2. Remplacez le microphone sans fil sur le socle de charge. Le voyant de statut sous le bouton **MUTE** devrait s'allumer en orange. Le microphone sans fil se rechargera maintenant.
3. Laissez le microphone sans fil se recharger pendant au moins 30 minutes.
4. Retirez le microphone sans fil du socle de charge et remplacez-le.
5. Appuyez sur **TALK OFF**, le voyant du statut sous le bouton **MUTE** devrait s'allumer en vert à l'intérieur de 2 secondes.

Si ceci ne fonctionne toujours pas, le microphone sans fil pourrait avoir perdu la connexion avec le socle.

1. Réinitialisez tous les microphones sans fil avec le socle (page 27).
2. Retirez le microphone sans fil du socle de charge.
3. Appuyez à nouveau sur **TALK OFF**. Le voyant du statut sous le bouton **MUTE** devrait s'allumer en vert.

Si ceci ne fonctionne toujours pas, votre bloc-piles ou votre microphone sans fil pourrait être défectueux. Veuillez contacter le département de soutien à la clientèle pour plus d'assistance.

note

- Chaque fois que le socle est mis en fonction, le microphone sans fil prendra quelque temps à se connecter au socle. Lorsque le socle est mis en fonction, veuillez attendre au moins une minute afin que le microphone sans fil se synchronise avec le socle avant de l'utiliser.
- Si vous avez plus d'un **Téléphone de conférence avec microphones sans fil ErisStation** dans le bureau, utilisez la fonction de télé-signal (page 12) afin d'identifier le microphone sans fil connecté au socle correspondant. Assurez-vous de ne pas mélanger les microphones sans fil avec les **Téléphone de conférence avec microphones sans fil ErisStation**.

Dépannage

Les appelants ne peuvent m'entendre lorsque j'utilise le microphone sans fil.

- Assurez-vous que le microphone sans fil n'est pas en sourdine pendant un appel.
- Rapprochez le microphone sans fil du socle. Vous pourriez vous trouver hors de portée.
- Parlez au microphone sur le microphone sans fil (page 4) à une distance maximum de 0,9 mètre (3 pi.).
- Réinitialisez le socle. Débranchez le cordon d'alimentation CA de la prise de courant. Attendez environ 15 secondes, et rebranchez-le. Attendez au moins une minute afin que le microphone sans fil et le socle se synchronisent.
- Si vous avez plus d'un **Téléphone de conférence avec microphones sans fil ErisStation** dans le bureau, utilisez la fonction de télé-signal (page 12) afin d'identifier le microphone sans fil connecté au socle correspondant. Assurez-vous de ne pas mélanger les microphones sans fil avec les **Téléphone de conférence avec microphones sans fil ErisStation**.
- D'autres produits électroniques tels que les radios HAM et autres téléphones DECT peuvent provoquer des interférences avec votre **Téléphone de conférence avec microphones sans fil ErisStation**. Tentez d'installer votre **Téléphone de conférence avec microphones sans fil ErisStation** à l'écart de ces types de dispositifs électroniques.

Le voyant de statut du microphone sans fil clignote en orange.

Le bloc-piles du microphone sans fil est faible.

- Rechargez le microphone sans fil en le déposant sur le socle de charge.

Afin d'optimiser l'autonomie du bloc-piles :

- Rechargez les microphones sans fil jusqu'à un maximum de 8 heures avant l'utilisation initiale.
- Remplacez les microphones sans fil sur leurs chargeurs après l'utilisation. Rechargez-les pendant au moins trente minutes avant l'utilisation subséquente.

Le voyant du statut du microphone sans fil clignote en orange, même après une période de recharge prolongée.

L'efficacité du bloc-piles peut être réduite après avoir été utilisée pendant un certain temps.

- Assurez-vous que le microphone sans fil a été déposé correctement dans le chargeur pendant la recharge (page 3).
- Retirez et réinstallez le bloc-piles (page 3) et utilisez-le jusqu'à ce que le bloc-piles soit complètement épuisé, puis rechargez le microphone sans fil sur le chargeur pendant 8 heures.
- Si les mesures mentionnées ci-dessus ne remédient pas au problème, remplacez le bloc-piles.

Dépannage

Le voyant du statut du microphone sans fil ne s'allume pas en orange lorsque celui-ci est déposé sur le chargeur.

- Le microphone dans fil pourrait être pleinement chargé.
- Nettoyez les bornes de charge du microphone sans fil du chargeur chaque mois, à l'aide d'une efface de crayon ou d'un chiffon sec non abrasif.
- Assurez-vous que le câble d'alimentation CC, le fil téléphonique, le cordon d'alimentation CA et l'adaptateur d'alimentation sont branchés correctement (page 2).
- Assurez-vous que le microphone sans fil est déposé correctement dans le chargeur (page 3).
- Débranchez le cordon d'alimentation. Attendez 15 secondes avant de le rebrancher. Attendez au moins une minute afin que le microphone sans fil s'initialise au socle.
- Soulevez le microphone sans fil et déposez-le à nouveau sur le chargeur. Si le voyant du statut du microphone sans fil s'allume en orange pendant 5 secondes, et s'éteint, ceci signifie que le bloc-piles est pleinement chargé.

J'entends des interférences pendant une conversation téléphonique. Mes appels s'estompent lorsque j'utilise le microphone sans fil.

- Rapprochez le microphone sans fil du socle. Il pourrait se trouver hors de portée.
- Si vous êtes abonné au service Internet haute vitesse (DSL) par l'entremise de la ligne téléphonique, vous devrez installer un filtre DSL entre le fil téléphonique et la prise modulaire. Le filtre prévient les bruits de fond et les problèmes d'affichage des données de l'appelant causés par les interférences DSL.
- Les appareils électroménagers branchés au même circuit que le socle peuvent provoquer des interférences.
- D'autres produits électroniques tels que les radios HAM et autres téléphones DECT peuvent provoquer des interférences avec votre téléphone de conférence. Tentez d'installer votre téléphone de conférence à l'écart de ces types de dispositifs électroniques.
- Si votre téléphone est branché à un modem ou un protecteur de surtension, branchez le téléphone (ou le modem/protecteur de surtension) dans un endroit différent. Si ceci ne règle pas le problème, déplacez votre téléphone ou modem en les éloignant l'un de l'autre, ou utilisez un protecteur de surtension différent.
- Si d'autres téléphones dans votre bureau ont le même problème, le problème se situe au niveau du filage ou du service téléphonique/PBX. Contactez votre fournisseur de services téléphoniques (des frais peuvent s'appliquer) ou l'administrateur du système PBX.

J'entends d'autres appels lorsque j'utilise le téléphone.

Débranchez le socle de la prise modulaire. Branchez un autre téléphone. Si vous entendez toujours d'autres appels, le problème se situe probablement dans le filage ou le service téléphonique/PBX. Contactez votre fournisseur de services téléphoniques (des frais peuvent s'appliquer) ou votre administrateur du système PBX.

Dépannage

Les fonctions de l'afficheur des données de l'appelant ne fonctionnent pas correctement.

Si vous utilisez une ligne PSTN, veuillez noter les détails ci-dessous :

- L'afficheur est disponible en abonnement. Vous devez être abonné à ces services auprès de votre fournisseur des services téléphoniques afin de pouvoir vous prévaloir de ces services.
- L'appelant pourrait vous appeler d'une région qui ne supporte pas les services de l'afficheur.
- Le fournisseur de services téléphoniques de l'appelant et le vôtre doivent utiliser des équipements compatibles.
- Les données de l'afficheur apparaissent après la première ou la seconde sonnerie.
- Si vous êtes abonné au service Internet haute vitesse (DSL) par l'entremise de la ligne téléphonique, vous devrez installer un filtre DSL entre le fil téléphonique et la prise modulaire. Le filtre prévient les bruits de fond et les problèmes d'affichage des données de l'appelant causés par les interférences DSL.

Si vous utilisez un poste PBX, veuillez noter ce qui suit :

- Les commutateurs PBX ne transmettent pas les données de l'afficheur aux postes. Veuillez contacter l'administrateur du système PBX pour plus de détails.

Le Téléphone de conférence avec microphones sans fil ErisStation ne reçoit pas les données de l'afficheur pendant un appel.

Le **Téléphone de conférence avec microphones sans fil ErisStation** ne supporte pas l'afficheur des données de l'appelant de type II. Aucune donnée de l'appelant ne sera affichée pendant un appel lorsque la ligne est en cours d'utilisation.

J'ai réglé le langage de l'affichage ACL à l'espagnol ou au français et je ne sais pas comment le régler à nouveau à l'anglais.

Lorsque le socle n'est pas en cours d'utilisation ou en cours d'appel, appuyez une fois sur MENU puis entrez SELECT ~~TON~~**X364#**.

Solutions communes pour les équipements électroniques.

Si le téléphone ne fonctionne pas normalement, déposez les microphones sans fil sur le socle de charge. S'il ne fonctionne toujours pas, tentez ce qui suit (dans l'ordre énuméré) :

1. Débranchez l'alimentation du socle.
2. Débranchez les blocs-piles des microphones sans fil.
3. Attendez quelques minutes avant de rebrancher l'alimentation du socle.
4. Réinstallez le bloc-piles et déposez les microphones sans fil dans les socles de charge.
5. Attendez quelques minutes afin que le microphone sans fil se synchronise avec le socle.

Mesures de sécurité importantes

Vous devez toujours observer des mesures de précaution lorsque vous utilisez le **Téléphone de conférence avec microphones sans fil ErisStation**, afin d'éviter les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures, incluant ce qui suit :

1. Lisez et comprenez bien toutes les instructions.
2. Observez toutes les instructions et mises en garde inscrites sur l'appareil.
3. Débranchez ce téléphone de la prise murale avant de le nettoyer. N'utilisez pas de nettoyeurs liquides ni en aérosol. N'utilisez qu'un chiffon doux et légèrement humecté.
4. N'utilisez pas ce produit près de l'eau, tel que près d'un bain, d'un lavabo, d'un évier de cuisine, d'un bac de lavage ou d'une piscine, ou dans un sous-sol humide ou sous la douche.
5. Ne déposez pas ce téléphone sur un chariot, support ou table chancelants. L'appareil pourrait tomber et être sérieusement endommagé.
6. Les ouvertures situées à l'arrière ou sous le socle et le microphone sans fil servent à la ventilation. Afin d'empêcher la surchauffe, ces ouvertures ne doivent pas être obstruées en plaçant l'appareil sur un lit, divan, tapis ou autre surface similaires. Ne placez pas cet appareil à proximité d'un élément de chauffage ni d'une plinthe électrique. De plus, ne l'installez pas dans une unité murale ou un cabinet fermé qui ne possède pas d'aération adéquate.
7. Ne faites fonctionner cet appareil qu'avec le type d'alimentation indiqué sur les étiquettes de l'appareil. Si vous ne connaissez pas le voltage de votre maison, consultez votre marchand ou votre fournisseur d'électricité.
8. Ne déposez rien sur le cordon d'alimentation. Installez cet appareil dans un endroit sécuritaire, là où personne ne pourra trébucher sur la ligne d'alimentation ni le cordon téléphonique modulaire.
9. N'enfoncez jamais d'objets dans les fentes du socle ou du microphone sans fil, car ceci risquerait d'entrer en contact avec des points de tension dangereux ou provoquer un court-circuit. N'échappez pas de liquides dans l'appareil.
10. Afin de réduire les risques d'électrocution, ne démontez pas l'appareil, mais apportez-le plutôt à un centre de service qualifié s'il doit être réparé. L'ouverture ou le retrait de pièces du socle ou du microphone sans fil autre que les portes d'accès peuvent vous exposer à des tensions dangereuses et à d'autres risques. Débranchez l'appareil avant de procéder au nettoyage. Utilisez un chiffon humide et doux.
11. Ne surchargez pas les prises de courant et les rallonges.
12. Débranchez cet appareil de la prise de courant et communiquez avec le département de service à la clientèle de VTech dans les cas suivants :
 - Lorsque le cordon d'alimentation est endommagé ou écorché.
 - Si du liquide a été échappé dans l'appareil.
 - Si l'appareil a été exposé à une source d'humidité telle que la pluie ou l'eau.
 - Si le produit ne fonctionne pas normalement en respectant les instructions de fonctionnement. Réglez uniquement les commandes indiquées dans les instructions de fonctionnement. Les réglages incorrects des autres commandes pourraient provoquer un dommage qui pourrait exiger un travail exhaustif de la part d'un technicien autorisé afin de rétablir le fonctionnement normal de l'appareil.
13. Évitez d'utiliser le **Téléphone de conférence avec microphones sans fil ErisStation** pendant un orage. Les éclairs peuvent être à l'origine d'une électrocution.

Mesures de sécurité importantes

14. N'utilisez pas le **Téléphone de conférence avec microphones sans fil ErisStation** pour rapporter une fuite de gaz à proximité de la fuite. En certaines circonstances, une flammèche pourrait être provoquée lorsque l'adaptateur est branché dans une prise de courant ou lorsque le microphone auxiliaire est déposé sur son socle. Ceci est un événement commun associé à la fermeture d'un circuit électrique. L'utilisateur ne doit pas brancher le téléphone dans une prise de courant ni insérer un microphone sans fil rechargé dans le socle, si le téléphone se trouve dans un environnement contenant des concentrations de matières inflammables ou autres gaz susceptibles de produire des flammes, sauf en présence d'une aération adéquate. Une flammèche dans un tel endroit pourrait provoquer un incendie ou une explosion. De tels environnements peuvent comprendre: des endroits où l'on utilise de l'oxygène médical sans ventilation adéquate; des gaz industriels (dissolvants de nettoyage, des vapeurs d'essence, etc.); une fuite de gaz naturel, etc.
15. Ne déposez que le microphone sans fil près de votre oreille que lorsqu'il est en mode de conversation normale.
16. Ces adaptateurs ont été conçus pour être orientés en position verticale ou montés au sol. Les broches ne sont pas conçues pour maintenir l'adaptateur en place si celui-ci est branché dans une prise au plafond ou sous une table/armoire.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Stimulateurs cardiaques implantés dans l'organisme

Les simulateurs cardiaques (s'applique uniquement aux téléphones numériques sans fil) : L'organisme 'Wireless Technology Research, LLC (WTR)', une firme de recherche indépendante, a mené une évaluation pluridisciplinaire des interférences entre les téléphones sans fil portatifs et les stimulateurs cardiaques implantés dans l'organisme. Appuyée par l'Administration des aliments et drogues (FDA) des États-Unis, la firme WTR recommande aux médecins :

Avis aux détenteurs de stimulateurs cardiaques

- Ils doivent tenir le téléphone sans fil à une distance d'au moins six pouces du stimulateur cardiaque.
- Ils ne doivent PAS placer le téléphone sans fil directement sur le stimulateur cardiaque, tel que dans une poche de chemise, lorsque celui-ci est en marche.
- Ils doivent utiliser le téléphone sans fil en l'appuyant sur l'oreille qui se trouve dans la direction opposée au stimulateur cardiaque.

L'étude effectuée par l'organisme WRS n'a pas identifié de risque pour les détenteurs de simulateurs cardiaques causés par les gens qui utilisent un téléphone sans fil à proximité de ceux-ci.

Portée de fonctionnement

Ce téléphone de conférence fonctionne avec la puissance maximale permise par la Commission fédérale des communications (FCC). Ce microphone sans fil et socle peuvent communiquer sur une certaine distance, qui varie selon l'emplacement du socle et du microphone sans fil, la température, et la disposition de votre bureau.

Lorsque microphone sans fil est hors de portée, le voyant du statut clignotera rapidement en rouge sur celui-ci. Le microphone sans fil se mettra en mode de veille lorsqu'il sera hors de portée pendant 30 minutes. Par conséquent, vous devriez toujours replacer le microphone sans fil sur le socle après chaque utilisation.

Si vous recevez un appel entrant lorsque le microphone sans fil est hors de portée, le voyant vert d'appel pourrait ne pas clignoter sur le microphone sans fil, ou s'il clignote, l'appel pourrait ne pas bien se connecter lorsque vous appuyez sur TALK/OFF du socle. Rapprochez le microphone sans fil du socle, et appuyez sur TALK/OFF du socle pour répondre à l'appel. Si le microphone sans fil se déplace hors de portée pendant une conversation téléphonique, vous pourrez entendre des interférences.

Instructions relatives au test de charge des piles de la Commission de l'énergie de la Californie (CEC)

Ce téléphone a été mis en place pour honorer les normes de conservation énergétique dès sa sortie de la boîte. Ces instructions sont destinées uniquement au test de conformité de la Commission de l'énergie de la Californie (CEC). Lorsque le mode de test de charge des piles de la CEC est activé, toutes les fonctions du téléphone, à l'exception de la charge des piles, seront désactivées.

Pour activer le mode de test de charge des piles de la CEC :

1. Déposez tous les microphones dans fil (avec les blocs-piles insérés) sur leurs socles, afin de vous assurer qu'ils puissent fonctionner normalement avec le socle.
2. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant.
3. Lorsque vous maintenez enfoncé **MUTE** sur le socle, rebranchez le cordon d'alimentation dans la prise de courant.
4. Après environ 20 secondes, lorsque le voyant du statut du socle clignotera, relâchez **MUTE** et appuyez à nouveau à l'intérieur d'une seconde. Après une minute, le socle accédera au mode de recharge écoénergétique.



Après environ une minute, le socle du téléphone entrera en mode de test de charge des piles de la CEC. L'initialisation de tous les microphones sans fil sera annulée et les voyants de statut du socle du téléphone clignoteront en rouge.

Si le socle n'accède pas à ce mode, répétez l'étape 1 à 4 ci-dessus.

Rémarque : Le socle se mettra en fonction comme à l'habitude si vous n'appuyez pas sur **MUTE** à l'intérieur d'une seconde à l'étape 4.

Pour désactiver le mode de test de charge des piles de la CEC :

- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant et rebranchez-le. Insérez les blocs-piles dans vos microphones sans fil (page 3). Initialisez vos microphones sans fil avec le socle. Voir la page 27 pour les instructions d'initialisation du microphone sans fil.

Entretien

Soin et entretien de votre Téléphone de conférence avec microphones sans fil ErisStation

Votre téléphone de conférence comporte des pièces électroniques sophistiquées, vous devez en prendre soin.

Évitez de le manipuler rudement

Déposez délicatement votre microphone sans fil. Conservez les matériaux d'emballage de votre téléphone de conférence originaux, pour le cas où vous auriez à retourner l'appareil pour un entretien sous garantie.

Évitez l'eau

Votre téléphone de conférence peut s'endommager s'il est mouillé. N'utilisez pas le microphone sans fil à l'extérieur sous la pluie, et ne manipulez pas avec les mains mouillées. N'installez pas le socle près d'un évier, d'un bain ou d'une douche.

Orages

Les orages peuvent parfois causer des surcharges de tension qui peuvent nuire aux composants électroniques internes de l'appareil. Pour votre sécurité, soyez prudent(e) lorsque vous utilisez l'appareil pendant un orage.

Nettoyage de votre téléphone de conférence avec microphones sans fil

Votre téléphone de conférence est doté d'un boîtier de plastique durable qui devrait maintenir son lustre pendant des années. Nettoyez-le uniquement à l'aide d'un chiffon doux légèrement humide ou un détergent doux. N'utilisez pas un excès d'eau ou aucun type de nettoyant.

N'oubliez jamais que les appareils électriques peuvent causer de graves blessures lorsque vous êtes mouillé(e) ou si vous vous tenez dans l'eau. Si le socle de votre téléphone tombe dans l'eau, **NE LE RÉCUPÉREZ PAS AVANT D'AVOIR DÉBRANCHÉ LE CORDON D'ALIMENTATION ET LES CORDONS DE LIGNES TÉLÉPHONIQUES DES PRISES MURALES**. Ensuite, sortez l'appareil en tirant sur les cordons débranchés.

À propos des microphones sans fil

- **Confidentialité** : Les mêmes caractéristiques qui constituent des avantages pour les téléphones sans fil affichent également des restrictions. Les appels téléphoniques sont transmis entre le combiné sans fil et le socle par le biais d'ondes radio ; il y a donc la possibilité que vos conversations téléphoniques sans fil soient interceptées par des équipements de réception radio se trouvant dans la portée du combiné sans fil. Pour cette raison, vous ne devez pas percevoir les communications téléphoniques sans fil comme étant aussi confidentielles que celles des téléphones à cordons.
- **Alimentation électrique** : Le socle de ce téléphone sans fil doit être branché à une prise électrique fonctionnelle. La prise électrique ne doit pas être contrôlée par un interrupteur mural. Les appels ne pourront pas être effectués du combiné sans fil si le socle est débranché ou mis hors tension ou si le courant est interrompu.
- **Possibilité d'interférences aux téléviseurs** : Certains téléphones sans fil fonctionnent sur des fréquences pouvant causer des interférences aux téléviseurs et aux magnétoscopes. Pour réduire ou prévenir de telles interférences, ne placez pas le socle du téléphone sans fil à proximité ou sur un téléviseur ou magnétoscope. S'il y a présence de parasites, il est conseillé d'éloigner le téléphone sans fil du téléviseur ou du magnétoscope afin de réduire possiblement les interférences.
- **Piles rechargeables** : Manipulez les piles avec soin afin de ne pas les court-circuiter avec des bagues, bracelets ou clés. Les piles ou le conducteur peut surchauffer et causer des blessures. Respectez la polarité adéquate entre la pile et le chargeur.
- **Les bloc-piles rechargeables à au lithium-ion** : Jetez ces blocs-piles de manière écologique et sécuritaire. Ne les incinerez pas et ne les percez pas. Tel que les autres piles de ce type, elles pourraient dégager une matière toxique qui peut causer des blessures corporelles si elles sont brûlées ou percées.

Le sceau RBRC^{MD}



Le sceau RBRC^{MD} signifie que le fabricant participe volontairement à un programme industriel visant à reprendre et recycler les piles au lithium-ion rechargeables lorsqu'elles ne servent plus au sein du territoire des États-Unis et du Canada. Pour plus de renseignements au sujet du recyclage des piles au lithium-ion et des interdictions de jeter ce type de rebut dans votre région, composez le 1-800-8-BATTERY^{MC}.

RBRC^{MD} est une marque de commerce de Rechargeable Battery Recycling Corporation.

Garantie limitée

Que couvre cette garantie limitée?

Le fabricant de ce produit VTECH (ci-après 'VTECH'), garantit au détenteur d'une preuve d'achat valide (ci-après, le 'consommateur' ou 'vous') que ce produit et tous ses accessoires (ci-après, le 'produit'), tels que fournis par VTECH dans l'emballage, seront libres de tout défaut, selon les conditions énumérées dans les présentes, s'ils ont été installés et utilisés dans des conditions normales et selon les instructions de ce guide d'utilisation. Seul l'acheteur original peut se prévaloir des avantages de cette garantie limitée, pour des produits achetés et utilisés aux États-Unis et au Canada.

Que fera VTECH si le produit s'avère défectueux (ci-après, le 'produit défectueux'), dans ses pièces et sa main-d'oeuvre, pendant la période de la garantie?

Pendant la période de la garantie limitée, le centre de service autorisé par VTECH réparera ou remplacera, à la seule discrétion de VTECH, sans frais de pièces ni de main-d'oeuvre pour le consommateur, tout produit défectueux. Si nous réparons le produit, nous pourrions utiliser des pièces neuves ou remises à neuf. Si nous décidons de le remplacer, nous pourrions le faire avec un produit neuf ou remis à neuf possédant des caractéristiques similaires. VTECH retournera au consommateur le produit réparé ou remplacé en bon état de fonctionnement, mais conservera les pièces, modules et autres équipements défectueux. La réparation ou le remplacement du produit, à la seule discrétion de VTECH, constitue le seul et unique recours du consommateur. Ce remplacement ou cette réparation devrait prendre environ trente (30) jours.

Quelle est la durée de la période de garantie limitée?

La période de garantie limitée du produit est en vigueur pendant DEUX (2) ANNÉES à compter de la date d'achat. Selon les modalités de cette garantie limitée, si VTech répare ou remplace un produit défectueux, cette garantie limitée s'applique également au produit réparé ou remplacé pendant une période soit (a) de 90 jours à compter de la date de la réparation ou la date où le produit de remplacement vous est expédié, soit (b) de la durée résiduelle de la garantie originale de deux années, selon la durée la plus longue.

Qu'est-ce que cette garantie ne couvre pas?

Cette garantie limitée ne couvre pas :

1. Les produits soumis à une mauvaise utilisation, un accident, un transport ou tout autre dommage physique, installation inadéquate, utilisation ou manipulation anormale, négligence, inondation, feu, eau ou toute autre infiltration de liquide; ou
2. Les produits endommagés à la suite d'une réparation, modification ou manipulation par une entité autre qu'un centre de service autorisé par VTECH; ou
3. Les produits si le mauvais fonctionnement est causé par des conditions de signal, de manque de fiabilité du réseau de diffusion via un système d'antenne ou de câblodistribution; ou
4. Les produits si le problème est causé par l'utilisation de dispositifs ou d'accessoires électriques qui ne proviennent pas de VTECH; ou
5. Les produits dont les autocollants de garantie/certifications de garantie et les inscriptions de numéros de série électroniques sur une plaque ont été enlevés, effacés, modifiés ou rendus illisibles; ou
6. Les produits achetés, utilisés, réparés ou expédiés à des fins de réparation à l'extérieur des États-Unis et du Canada, ou
7. Les produits retournés sans preuve d'achat (référez-vous au point 2 ci-dessous); ou
8. Les frais liés à l'installation, aux commandes et réglages pouvant être effectués par le consommateur ni les coûts d'installation ou de réparation des dispositifs connexes au produit.

Garantie limitée

Comment se procurer le service sous garantie?

Pour obtenir un entretien sous garantie aux États-Unis, veuillez visiter notre site Web au <http://businessphones.vtech.com> ou composez le **1-800-591-9511**. Au Canada, composez le **1-800-267-7377**.

REMARQUE : Avant d'appeler, veuillez consulter le guide d'utilisation – une vérification des commandes et des fonctions de l'appareil pourrait vous épargner un appel de service.

À moins que cela ne soit prévu par les lois en vigueur, vous assumez les risques de perte ou de dommage en cours de transport; de plus, vous êtes tenu(e) responsable de la livraison ou des frais de manutention encourus lors de l'expédition au centre de service. VTech vous retournera le produit après l'avoir réparé ou remplacé, selon les termes de cette garantie limitée, et assumera les frais de transport, de livraison et de manutention. VTech n'assume pas les dommages ou les pertes que peut subir le produit en cours de transport. Si la défektivité du produit n'est pas couverte par cette garantie limitée, ou si la preuve d'achat ne répond pas aux conditions de ladite garantie, VTech communiquera avec vous et afin de vous demander si vous autorisez le coût de la réparation avant d'effectuer tout travail. Vous devez déboursier les frais de la réparation et du transport des produits qui ne sont pas couverts par cette garantie limitée.

Que devez-vous inclure avec le produit pour obtenir du service sous garantie?

1. Retournez la boîte d'emballage originale complète, incluant le contenu et le produit, au centre de service VTECH le plus près de chez vous, accompagné d'une note décrivant la défektivité du produit;
2. Vous devez inclure une 'preuve d'achat' valide (facture) identifiant clairement le produit (numéro de modèle) et la date d'achat;
3. Inscrivez vos nom et adresse complète, ainsi que les numéros de téléphone où nous pourrions vous rejoindre, s'il y a lieu.

Autres restrictions

Cette garantie représente l'entente complète et exclusive entre vous, le consommateur, et VTECH. Elle a préséance sur toutes les autres communications écrites ou orales en rapport avec ce produit. VTECH n'offre aucune autre garantie pour ce produit. Cette garantie décrit toutes les responsabilités de VTECH en rapport avec ce produit. Il n'y a pas d'autres garanties expresses. Personne n'est autorisé à apporter des changements à cette garantie limitée et vous ne devez pas vous fier à de telles modifications.

Droits légaux de l'État ou de la province : Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et il se peut que vous jouissiez d'autres droits pouvant varier d'une province à l'autre.

Restrictions : Les garanties implicites, y compris celles en qualité loyale et marchande, ainsi que toute adaptation à un usage particulier (une garantie non écrite spécifiant que le produit est apte à être utilisé normalement), se limitent à la durée d'une année à partir de la date d'achat. Certains états ou certaines provinces ne permettent pas de restrictions en ce qui a trait à l'exclusion des dommages-intérêts directs ou indirects et il se peut que les restrictions ci-dessus ne s'appliquent pas à votre cas. En aucun cas, VTech ne sera tenu responsable des dommages indirects, spéciaux, accessoires, indirects ou similaires (y compris, mais sans s'y limiter, des bénéfices ou des revenus, l'incapacité d'utiliser le produit ou tout autre équipement associé, le coût des appareils de remplacement et les réclamations par des tiers) résultant de l'utilisation de ce produit. Certains états/provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs, la limitation ou l'exclusion ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous.

Veuillez conserver votre facture d'achat originale comme preuve d'achat.

FCC, Règlements de la FCC, de l'ACTA et d'Industrie Canada

Article 15 des règlements de la FCC

Cet appareil a été testé et s'avère conforme aux restrictions relatives aux équipements numériques de classe B, d'après l'article 15 des règlements de la Commission fédérale des communications (FCC). Ces restrictions ont été instaurées pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles au sein d'une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et s'il n'est pas installé selon les instructions, peut nuire aux radiocommunications. Toutefois, rien ne garantit que des parasites ne surviendront pas dans une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception du téléviseur ou de la radio, ce que vous pouvez déterminer en ouvrant et en fermant votre appareil, nous vous invitons à essayer l'une des mesures correctives suivantes :

- Réorientez l'antenne de réception installée sur l'appareil qui manifeste les parasites.
- Éloignez l'appareil du composant qui reçoit les ondes.
- Branchez l'appareil dans une prise de courant CA différente de celle du composant qui reçoit les ondes.
- Veuillez consulter votre marchand électronique ou un technicien spécialisé dans le service des radios/téléviseurs afin d'obtenir de l'aide supplémentaire.

Tous changement ou modification apportés à cet équipement qui n'est pas expressément approuvé par la partie responsable de la conformité pourrait retirer à l'utilisateur son droit d'utiliser l'équipement.

Cet appareil est conforme à l'article 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et; (2) Il doit pouvoir supporter .

Afin de garantir la sécurité des utilisateurs, la FCC a établi les critères relatifs à l'énergie générée par les fréquences radio pouvant être absorbée en toute sécurité par un utilisateur ou par quelqu'un se trouvant à proximité, dépendamment de l'utilisation prévue du produit. Ce produit a été testé et s'avère conforme aux normes de la FCC. Le microphone sans fil peut être déposé contre l'oreille de l'utilisateur en toute sécurité. L'utilisateur doit installer et se servir du socle de façon à ce que les parties de son corps, à l'exception de ses mains, demeurent à une distance de 20 cm (8 po) ou plus.

Cet appareil numérique de classe B est conforme aux normes canadiennes :
CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Article 68 de la FCC et exigences de l'ACTA

Cet appareil est conforme à l'article 68 de la réglementation de la Commission fédérale des communications 'FCC' aux États-Unis et aux exigences adoptées par le Conseil d'administration du matériel terminal 'ACTA'. Vous trouverez, à l'arrière de l'appareil, une étiquette qui contient, entre autres renseignements, une plaque signalétique dans le format 'US: AAAEQ##TXXXX'. Si on vous le demande, vous devez fournir ce numéro au fournisseur de services téléphoniques.

La fiche et la prise utilisées pour brancher cet appareil au câblage de bâtiment et au réseau téléphonique doivent être conformes à l'article 68 des règlements et des exigences techniques adoptés par l'ACTA. Un fil téléphonique et une fiche modulaire conformes sont inclus avec ce produit. Il est conçu pour être raccordé à une prise modulaire compatible qui est également conforme. Une prise RJ11 doit être utilisée pour la connexion à une ligne simple et une prise RJ14 pour deux lignes. Voir les instructions d'installation dans le guide d'utilisation.

FCC, Règlements de la FCC, de l'ACTA et d'Industrie Canada

Le numéro 'REN' sert à déterminer combien de dispositifs téléphoniques peuvent être raccordés à votre ligne téléphonique sans perdre leur capacité de sonner lorsqu'on vous appelle. Le numéro 'REN' est encodé dans le numéro d'identification en tant que sixième et septième caractères, suivis des deux-points. Par exemple, le code d'identification est compris entre le 6e et le 7e caractère suivant "US:" de l'identifiant du produit (par exemple, le 03 est un numéro "REN" de 0.3). Dans la plupart des régions, mais pas dans toutes les régions, la somme de tous les REN ne devrait pas dépasser cinq (5.0) ou moins. Pour plus de détails à ce sujet, veuillez contacter votre fournisseur de services téléphoniques.

Cet appareil ne peut être utilisé avec des lignes partagées. Si vous avez un système d'alarme à composition branché à votre ligne téléphonique, assurez-vous que la connexion de cet appareil ne désactive pas votre système d'alarme. Si vous avez des questions sur ce qui peut désactiver votre système d'alarme, consultez votre fournisseur de services téléphoniques ou un installateur qualifié.

Si cet équipement est défectueux, il doit être débranché de la prise modulaire jusqu'à ce que le problème soit corrigé. Les réparations de cet équipement téléphonique ne peuvent être effectuées que par le fabricant ou ses agents autorisés. Pour les procédures de réparation, suivez les instructions décrites dans la garantie limitée. Si cet équipement endommage le réseau téléphonique, le fournisseur de services téléphoniques peut interrompre temporairement votre service téléphonique. Le fournisseur de services téléphoniques est tenu de vous avertir avant l'interruption du service. Si le préavis n'est pas possible, vous serez informé dès que possible. Vous aurez la possibilité de corriger le problème et le fournisseur de services de téléphones devra vous informer de votre droit de déposer une plainte auprès de la FCC. Votre fournisseur de services téléphoniques peut apporter des modifications à ses installations, équipements, opérations ou procédures qui pourraient affecter le bon fonctionnement de ce produit. Le fournisseur de services téléphoniques est tenu de vous avertir lorsque de tels changements sont prévus.

Si ce produit est doté d'un microphone avec fil ou sans fil, il est compatible avec les appareils auditifs.

Si ce produit est doté d'espace mémoire de composition abrégée, vous pouvez choisir de programmer un numéro de téléphone d'urgence (par exemple : le service de police, le service d'incendie, un médecin) dans ces espaces mémoire. Si vous décidez de programmer ou de tester les numéros d'urgence, veuillez :

Demeurer sur la ligne est expliquer brièvement la raison de l'appel avant de raccrocher.

Effectuez ce telles activités en dehors des heures de pointe, tel que tôt le matin ou tard le soir.

FCC, Règlements de la FCC, de l'ACTA et d'Industrie Canada

Industrie Canada

Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et; (2) Il doit pouvoir supporter les parasites qu'il reçoit, incluant les parasites pouvant nuire à son fonctionnement.

La confidentialité des communications n'est pas assurée lorsque vous utilisez ce téléphone.

Le terme "IC" devant le numéro de certification/d'enregistrement signifie uniquement qu'il est conforme aux normes techniques d'Industrie Canada.

Le 'REN' de cet appareil est 0.1. Le numéro d'équivalence de sonnerie 'REN' sert à déterminer combien de dispositifs téléphoniques peuvent être raccordés à votre ligne téléphonique sans perdre leur capacité de sonner lorsqu'on vous appelle. Dans la plupart des régions, la somme de tous les numéros 'REN' de tous les dispositifs ne devrait pas dépasser cinq.

Ce produit est conforme aux normes et aux spécifications techniques d'Industrie Canada.

Spécifications techniques

Contrôle des fréquences	Synthétiseur double à boucle de verrouillage de phase contrôlé par cristal
Fréquences de transmission	Microphone sans fil : 1921,536 - 1928,448 MHz Socle : 1921,536 - 1928,448 MHz
Canaux	5
Portée nominal effective	Puissance maximale permise par le Conseil supérieur de l'audiovisuel américain "FCC" et d'Industrie Canada. La portée réelle peut varier selon les conditions de l'environnement au moment de l'utilisation.
Distance optimale et minimale	Distance optimale entre le socle/microphone sans fil et le participant : 2 pieds Distance minimale entre chaque microphone sans fil : 1 pied
Alimentation	Microphone sans fil : Bloc-piles rechargeable au lithium-ion de 3,7 V, 240 mA Socle : Entrée : 100 - 240 V CA 50/60 Hz Sortie : 9 V CC @ 2000 mA
Mémoire	Répertoire téléphonique : 50 adresses mémoire d'un maximum de 30 chiffres et 15 caractères Répertoire de l'afficheur : 50 adresses mémoire d'un maximum de 16 chiffres et 15 caractères



L'intégration parfaite dans votre maison.
Et votre vie.

VTech Technologies Canada Ltd.

Un membre de THE VTECH GROUP OF COMPANIES.

VTech est une marque de commerce de VTech Holdings Limited.

ErisStation^{MC} et Orbitlink Wireless Technology^{MC} sont des marques de commerce de VTech Communications, Inc.

Les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

© 2014 pour VTech Technologies Canada Ltd.

Tous droits réservés. Parution 1 06/14.

